Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre zahraničné veci

2025/2250(INI)

12.3.2026

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 1 - 305

Návrh správy
Andreas Schieder
(PE784.259v01-00)

Správa Komisie o Albánsku za rok 2025
(2025/2250(INI))

AM_Com_NonLegReport

Pozmeňujúci návrh 1
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Citácia 5 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na rokovací rámec EÚ s Albánskom prijatý v roku 2022, v ktorom sa stanovujú usmernenia a zásady pre prístupové rokovania,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 2
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Návrh uznesenia
Citácia 11 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na dohodu o azyle, ktorú podpísali albánska a talianska vláda 6. novembra 2023 a ktorú ratifikoval albánsky parlament 22. februára 2024,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 3
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Citácia 11 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na samity EÚ – západný Balkán, ktoré sa konali v rokoch 2018, 2020 a 2021 v Sofii, Záhrebe a Brde pri Kranju, a na vyhlásenia z nich,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 4
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Citácia 11 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu Europolu z roku 2025 o meniacej sa DNA závažnej a organizovanej trestnej činnosti[1a],
	[1a] https://www.europol.europa.eu/cms/sites/default/files/documents/EU-SOCTA-2025.pdf.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 5
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Citácia 11 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu Europolu z roku 2024 o dekódovaní najnebezpečnejších zločineckých sietí v EÚ[1a],
	[1a] https://op.europa.eu/s/Ad7g.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 6
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Citácia 11 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na členstvo Albánska v NATO,

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 7
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Citácia 11 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na svoje uznesenie z 11. marca 2026 o stratégii rozširovania EÚ,

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 8
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Citácia 11 c (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na kritériá členstva v EÚ prijaté na zasadnutí Európskej rady v Kodani 21. a 22. júna 1993 (ďalej len „kodanské kritériá“),

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 9
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Citácia 14 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu Reportérov bez hraníc (RSF) s názvom Svetový index slobody tlače 2025,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Citácia 14 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu Svetového ekonomického fóra o globálnych rodových rozdieloch z roku 2025,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Citácia 14 c (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na index vnímania korupcie organizácie Transparency International za rok 2025,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 12
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže ***rozširovanie EÚ*** je ***naďalej strategickou investíciou do mieru***, ***bezpečnosti***, ***stability*** a ***demokratického a sociálno-ekonomického rozvoja na celom európskom kontinente***;	A. keďže ***spolupráca s krajinami západného Balkánu*** je ***dôležitým prvkom zahraničnej politiky EÚ***, ***ale keďže môže mať rôzne formy vrátane posilnených strategických***, ***hospodárskych*** a ***odvetvových partnerstiev bez toho, aby nevyhnutne znamenala plné členstvo v EÚ***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 13
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže rozširovanie EÚ ***je naďalej strategickou investíciou do mieru***, ***bezpečnosti***, ***stability*** a ***demokratického*** a ***sociálno-ekonomického rozvoja*** na celom európskom kontinente;	A. keďže rozširovanie EÚ ***sa nesmie riadiť ideologickou agendou; keďže rozširovanie by malo posilňovať***, ***a nie oslabovať bezpečnosť***, ***stabilitu*** a ***demokratický*** a ***sociálno-ekonomický rozvoj*** na celom európskom kontinente;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 14
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže rozširovanie EÚ je ***naďalej strategickou investíciou do mieru, bezpečnosti***, stability ***a demokratického a sociálno-ekonomického rozvoja na celom európskom kontinente***;	A. keďže rozširovanie EÚ je ***bezhlavo unáhlené a už v plnej miere nezohľadňuje kritériá hospodárskej prísnosti***, ***politickej*** stability ***alebo bezpečnosti, ako sa stanovuje v kodanských kritériách***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže rozširovanie EÚ je naďalej strategickou investíciou do mieru, bezpečnosti, stability a demokratického a ***sociálno-ekonomického*** rozvoja na celom európskom kontinente;	A. keďže rozširovanie EÚ je naďalej strategickou investíciou do mieru, bezpečnosti, stability a demokratického a ***ekonomického*** rozvoja na celom európskom kontinente;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 16
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže Albánsko si zachovalo jasnú strategickú orientáciu na členstvo v EÚ a preukázalo úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ (SZBP);	B. keďže Albánsko si zachovalo jasnú strategickú orientáciu na členstvo v EÚ a preukázalo úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ (SZBP); ***keďže v rámci politiky rozširovania EÚ treba uznať skutočnosť, že členstvo v EÚ nie je jedinou možnou formou účasti a že alternatívne rámce, ako sú dohody o pridružení alebo dohody o posilnenej spolupráci, môžu zabezpečiť úzku politickú a hospodársku spoluprácu bez plného členstva;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 17
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže Albánsko si zachovalo jasnú strategickú orientáciu na členstvo v EÚ a preukázalo úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ (SZBP);	B. keďže Albánsko si zachovalo jasnú strategickú orientáciu na členstvo v EÚ a preukázalo úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ (SZBP)***, a to aj dodržiavaním reštriktívnych opatrení EÚ voči Rusku a Bielorusku a podporou Ukrajiny pri hlasovaní o rezolúciách Valného zhromaždenia OSN***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 18
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže Albánsko si zachovalo jasnú strategickú orientáciu na členstvo v EÚ a preukázalo úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ (SZBP);	B. keďže Albánsko si zachovalo jasnú strategickú orientáciu na členstvo v EÚ a preukázalo úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ (SZBP); ***keďže zosúladenie so SZBP by nemalo byť jediným kritériom, ktorým sa riadi hodnotenie prístupového procesu Albánska;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 19
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže Albánsko si zachovalo jasnú strategickú orientáciu na členstvo v EÚ a preukázalo úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ (SZBP);	B. keďže Albánsko si zachovalo jasnú ***a pevnú*** strategickú orientáciu na členstvo v EÚ a preukázalo úplné zosúladenie so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ (SZBP) ***a so sankciami voči Rusku a Bielorusku***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 20
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže v správe Komisie o Albánsku za rok 2025 sa potvrdzuje, že krajina naďalej dosahuje pokrok vo väčšine oblastí súvisiacich s pristúpením, pričom sa zdôrazňuje potreba hlbších, konzistentnejších a nezvratných reforiem;	D. keďže v správe Komisie o Albánsku za rok 2025 sa potvrdzuje, že krajina naďalej dosahuje pokrok vo väčšine oblastí súvisiacich s pristúpením, pričom sa zdôrazňuje potreba hlbších, konzistentnejších a nezvratných reforiem***, predtým ako sa bude môcť uvažovať o udelení členstva v EÚ***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 21
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže v správe Komisie o Albánsku za rok 2025 sa potvrdzuje, že krajina naďalej dosahuje pokrok vo väčšine oblastí súvisiacich s pristúpením, pričom sa zdôrazňuje potreba hlbších, konzistentnejších a nezvratných reforiem;	D. keďže v správe Komisie o Albánsku za rok 2025 sa potvrdzuje potreba hlbších, konzistentnejších a nezvratných reforiem; ***keďže pretrvávajúce nedostatky v kľúčových oblastiach poukazujú na nevhodnosť***

krajiny na členstvo v EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 22
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže v správe Komisie o Albánsku za rok 2025 sa potvrdzuje, že krajina ***naďalej*** dosahuje pokrok vo väčšine oblastí súvisiacich s pristúpením, ***pričom sa zdôrazňuje*** potreba hlbších, konzistentnejších a nezvratných reforiem;	D. keďže v správe Komisie o Albánsku za rok 2025 sa potvrdzuje, že ***hoci*** krajina dosahuje pokrok vo väčšine oblastí súvisiacich s pristúpením, ***stále je tu*** potreba hlbších, konzistentnejších a nezvratných reforiem;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 23
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže dôveryhodnosť procesu rozširovania závisí skôr od prísnej podmienenosti, pokroku založeného na zásluhách a účinného vykonávania reforiem než len od formálneho prijatia právnych predpisov;	E. keďže dôveryhodnosť procesu rozširovania závisí skôr od prísnej podmienenosti, pokroku založeného na zásluhách a účinného vykonávania reforiem než len od formálneho prijatia právnych predpisov; ***keďže pristúpenie Albánska k EÚ závisí od trvalých, hĺbkových a nezvratných reforiem v základných oblastiach, počnúc právnym štátom a fungovaním demokratických inštitúcií; keďže kvalita potrebných reforiem krajiny určuje časový harmonogram pristúpenia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže dôveryhodnosť procesu rozširovania závisí skôr od prísnej podmienenosti, pokroku založeného na zásluhách a účinného vykonávania reforiem než len od formálneho prijatia právnych predpisov;	E. keďže dôveryhodnosť procesu rozširovania závisí skôr od prísnej podmienenosti, pokroku založeného na zásluhách a účinného vykonávania reforiem než len od formálneho prijatia právnych predpisov; ***keďže krajiny západného Balkánu vrátane Albánska tieto kritériá stále ani zďaleka nespĺňajú;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 25
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže dôveryhodnosť procesu rozširovania závisí skôr od prísnej podmienenosti, pokroku založeného na zásluhách a účinného vykonávania reforiem než len od formálneho prijatia právnych predpisov;	E. keďže dôveryhodnosť procesu rozširovania závisí skôr od prísnej podmienenosti, pokroku založeného na zásluhách a účinného ***a plného*** vykonávania reforiem než len od formálneho prijatia právnych predpisov;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 26
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže reštitúcia majetku, ktorý bol skonfiškovaný prinajmenšom posledných 60 rokov, zostáva hlavnou a nevyriešenou otázkou a Albánsko sa s konkrétnym harmonogramom zaviazalo plne registrovať majetok, digitalizovať katastrálny systém a vrátiť majetok oprávneným príjemcom, konkrétne občanom, obciam a náboženským komunitám;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 27
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže výdavky Albánska na obranu v roku 2026 prekročia 2 % HDP, čo v porovnaní s predchádzajúcim rokom predstavuje zvýšenie o 12 %; keďže 2 % sú cieľom pre členské štáty NATO od roku 2014;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 28
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ea. keďže ochrana národnostných a etnických menšín je pre ašpirujúce členské štáty EÚ kľúčová; keďže v Albánsku boli prijaté vykonávacie právne

predpisy o práve na sebaidentifikáciu a používaní menšinových jazykov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 29
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Eb. keďže útočná vojna Ruska proti Ukrajine oslabila bezpečnostnú situáciu v Európe a ďalej zdôraznila význam NATO a strategické postavenie krajín západného Balkánu v európskej bezpečnostnej štruktúre;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 30
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ec. keďže popri Svetovom ekonomickom fóre v Davose v januári 2025 ukrajinský prezident Volodymyr Zelenskyj a albánsky premiér Edi Rama podpísali 10-ročnú dohodu o dlhodobej spolupráci a podpore;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 31
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E d (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ed. keďže nepriateľskí vonkajší aktéri, najmä Rusko, sa snažia posilniť svoj vplyv na západnom Balkáne s cieľom oslabiť európsku jednotu; keďže politika rozširovania je dôležitým nástrojom na obmedzenie ruského vplyvu;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 32
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E e (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ee. keďže podmienkou členstva v EÚ je úplný súlad s kodanskými kritériami vrátane stabilných demokratických inštitúcií, dodržiavania zásad právneho štátu, slobody prejavu, účinného predchádzania korupcii a fungujúceho trhového hospodárstva;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 33
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E f (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ef. keďže k získaniu členstva v EÚ neexistujú žiadne skratky a keďže kandidátske krajiny musia byť schopné uskutočniť potrebné reformy samy;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 34
Alexander Sell, Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže ***posilnenie*** demokratických inštitúcií, nezávislosti súdnictva, protikorupčného úsilia, slobody médií a základných práv ***má naďalej zásadný význam pre trajektóriu pristúpenia Albánska***;	F. keďže ***celkové tempo rokovaní závisí od pokroku v bloku základných hodnôt, EÚ by nemala prijímať kandidátske krajiny, ktoré nedodržiavajú základné demokratické normy vrátane posilnenia*** demokratických inštitúcií, nezávislosti súdnictva, protikorupčného úsilia, slobody médií a základných práv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 35
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže posilnenie demokratických inštitúcií, nezávislosti súdnictva, protikorupčného úsilia, slobody médií a ***základných*** práv má naďalej zásadný význam pre trajektóriu pristúpenia Albánska;	F. keďže posilnenie demokratických inštitúcií, nezávislosti súdnictva, protikorupčného úsilia, slobody médií***, základných práv*** a práv ***menšín*** má naďalej zásadný význam pre trajektóriu pristúpenia Albánska;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 36
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
F. keďže posilnenie demokratických inštitúcií, nezávislosti súdnictva, protikorupčného úsilia, slobody médií a základných práv ***má naďalej zásadný význam*** pre trajektóriu pristúpenia Albánska;	F. keďže posilnenie demokratických inštitúcií, nezávislosti súdnictva, protikorupčného úsilia, slobody médií a základných práv ***je absolútne nevyhnutné*** pre trajektóriu pristúpenia Albánska;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 37
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Fa. keďže ochrana integrity demokratických procesov sa stala ústredným prvkom politiky rozširovania Únie; keďže Komisia 12. novembra 2025 predstavila Európsky štít na obranu demokracie vrátane zriadenia Európskeho centra pre odolnosť demokracie ako strediska spolupráce s cieľom odolávať vyvíjajúcim sa hrozbám, ako sú dezinformácie a zahraničné zasahovanie; keďže posilnenie demokratickej odolnosti je neoddeliteľnou súčasťou plnenia politických kritérií pristúpenia; keďže albánsky parlament prijal v júli 2025 prvú národnú stratégiu krajiny proti zahraničnému zasahovaniu a dezinformáciám a jej vykonávanie by malo zabezpečiť komplexný prístup a zároveň chrániť slobodu prejavu a slobodu a pluralitu médií v súlade s acquis Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 38
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Fa. keďže Albánsko je terčom ruských kampaní škodlivého ovplyvňovania zameraných na vyvolávanie nezhôd a destabilizáciu regiónu; keďže ruské a iránske kybernetické útoky vedené proti Albánsku v rokoch 2022 a 2023 narušili kritické vládne funkcie, čo ilustruje hybridné hrozby, ktorým krajina čelí na svojej ceste k integrácii do EÚ; keďže ruská propaganda sa zameriava aj na významné európske podujatia organizované v Albánsku vrátane samitu Európskeho politického spoločenstva v Tirane, pričom prokremeľské médiá šírili dezinformácie s cieľom zosmiešňovať účastníkov a prekrúcať diskusie o sankciách voči Rusku, čo odráža širšiu taktiku Kremľa využívať medzinárodné podujatia na manipuláciu verejnej diskusie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 39
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Fa. keďže podľa indexu vnímania korupcie organizácie Transparency International za rok 2025 dosiahlo Albánsko 39 bodov zo 100, čo je o tri body menej ako v predchádzajúcom roku a výrazne pod priemerom EÚ a západnej Európy, ktorý je na úrovni 64 bodov zo 100, čo naznačuje, že pretrvávajú závažné

štrukturálne zraniteľnosti v oblasti verejnej integrity;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 40
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Fa. keďže Albánsko má naďalej jednu z najvyšších mier využívania vyšetrovacej väzby v Európe, čo zdôrazňuje potrebu znížiť jeho závislosť od tohto opatrenia a upustiť od príliš represívneho prístupu; keďže právne predpisy a prax musia byť užšie zosúladené s európskymi normami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Fb. keďže webové sídlo Pravda Shqipëri je súčasťou širšej siete určenej na automatický preklad a šírenie prokremeľského obsahu do viacerých jazykov; keďže cieľom tejto siete, ktorá bola spustená v roku 2023 a rozšírená v roku 2024 s cieľom pôsobiť v mnohých európskych krajinách vrátane Albánska, je šíriť protizápadné naratívy, oslabiť dôveru v demokratické inštitúcie a zosilniť ruské geopolitické posolstvá[4a];
	[4a] https://albania.news-pravda.com.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 42
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Fb. keďže cieľom Albánska je dostať v roku 2026 pozitívnu hodnotiacu správu o predbežných kritériách v bloku základných hodnôt;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 43
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odôvodnenie F c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Fc. keďže Albánsko bolo prvou kandidátskou krajinou, ktorá začala prístupové rokovania podľa revidovanej metodiky rozširovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže odporúčania OBSE/ODIHR na ďalšie zlepšenie ***organizovanie*** volieb v Albánsku ešte neboli v plnej miere	G. ***keďže parlamentné voľby v roku 2025 poukázali na pretrvávajúce systémové volebné nedostatky vrátane***

vyriešené;

nerovnakých podmienok medzi politickými stranami, rozsiahleho zneužívania verejných zdrojov a inštitucionálnej moci vládnucou stranou a obvinení z kupovania hlasov; keďže odporúčania OBSE/ODIHR na ďalšie zlepšenie ***priebehu*** volieb v Albánsku ***a ich plné zosúladenie so záväzkami OBSE a s ďalšími medzinárodnými záväzkami a normami*** ešte neboli v plnej miere vyriešené;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 45
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže odporúčania OBSE/ODIHR na ďalšie zlepšenie ***organizovanie*** volieb v Albánsku ešte neboli v plnej miere vyriešené;	G. keďže ***skutočnosť, že*** odporúčania OBSE/ODIHR na ďalšie zlepšenie ***priebehu*** volieb v Albánsku ešte neboli v plnej miere vyriešené***, dokazuje, že krajina ešte nespĺňa demokratické normy rovnocenné s normami členských štátov EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 46
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže podľa správy Europolu z roku 2024 o dekódovaní najnebezpečnejších zločineckých sietí v EÚ sú Albánsko a albánski štátni príslušníci zapojení do viacerých

najnebezpečnejších zločineckých sietí v EÚ, najmä v oblasti obchodovania s drogami, obchodovania so strelnými zbraňami, prevádzačstva migrantov a organizovanej majetkovej trestnej činnosti, ktoré pôsobia vo viacerých členských štátoch; keďže v roku 2023 bolo v Belgicku a Nemecku v rámci operácie koordinovanej Europolom a zameranej na pašovanie heroínu, kokaínu a kanabisu v celej Európe zatknutých 17 členov siete na obchodovanie s drogami, a to najmä albánskych štátnych príslušníkov[1a];

[1a] https://www.europol.europa.eu/media-press/newsroom/news/17-arrested-in-belgium-and-germany-in-takedown-of-clan-based-drug-trafficking-network-0.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 47
Davor Ivo Stier

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. H. keďže predseda vlády Rama spolu so srbským prezidentom Aleksandarom Vučićom uverejnili 28. februára 2026 vo Frankfurter Allgemeine Zeitung (FAZ) komentár, v ktorom žiadali prístup k schengenskému priestoru a jednotnému trhu ešte pred pristúpením k EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 48
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže albánsky parlament 22. februára 2024 ratifikoval dohodu o azyle, ktorú albánska a talianska vláda podpísali 6. novembra 2023, o zriadení dvoch centier pre migrantov v Albánsku s cieľom riadiť migračné toky do Talianska;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 49
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže podľa správy Europolu z roku 2024 o dekódovaní najnebezpečnejších zločineckých sietí v EÚ je niekoľko zločineckých sietí, ktorých členovia pochádzajú zo západného Balkánu, zapojených do rozsiahleho obchodovania s kokaínom z Južnej Ameriky do Európy, pričom majú úplnú kontrolu nad dodávateľským reťazcom a dopúšťajú sa násilia, únosov, popráv, korupcie, prania špinavých peňazí, obchodovania so zbraňami a dokladmi v celej EÚ a na západnom Balkáne; keďže v roku 2023 španielske a srbské orgány v rámci medzinárodnej operácie podporovanej Europolom proti balkánskemu kartelu zaistili na palube veľkého plavidla 2,7 tony kokaínu a zatkli niekoľko podozrivých osôb zapojených do obchodovania s drogami z Južnej Ameriky do Európskej únie[1b];

[1b] https://www.europol.europa.eu/media-press/newsroom/news/balkan-cartel-sinks-spain-seizes-27-tonnes-of-cocaine-board-large-vessel.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže 22. januára 2026 albánsky parlament schválil účasť krajiny v Mierovej rade a ratifikoval dohodu o pristúpení na základe obojstranného konsenzu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 51
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Gc. keďže podľa správy Europolu z roku 2025 o meniacej sa DNA závažnej a organizovanej trestnej činnosti je región západného Balkánu naďalej kľúčovým zdrojom nedovolených strelných zbraní, ktoré sa pašujú do EÚ, a služieb prevádzačstva migrantov; keďže toto nelegálne obchodovanie prehlbuje obavy EÚ o bezpečnosť; keďže v roku 2025 cezhraničné vyšetrovanie podporované Europolom rozložilo sieť prevádzačov migrantov na západobalkánskej trase, čo viedlo k zatknutiu štyroch podozrivých

osôb spojených s prevádzaním viac ako 600 migrantov z Bosny a Hercegoviny do krajín EÚ[1a];

[1a] https://www.europol.europa.eu/media-press/newsroom/news/4-arrests-for-smuggling-over-600-migrants-across-western-balkans.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 52
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G d (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Gd. keďže nástroj predvstupovej pomoci na roky 2021 – 2027 (IPA III) poskytuje 14,2 miliardy EUR na podporu reforiem a sociálno-ekonomického rozvoja na západnom Balkáne a v Turecku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 53
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek -1 (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	-1. zdôrazňuje, že všetky reformy týkajúce sa kodanských kritérií, najmä tie, ktoré sa týkajú právneho štátu, predchádzania korupcii, fungovania demokratických inštitúcií a ochrany základných práv, sa musia v plnej miere vykonávať pred tým, ako sa bude môcť zvažovať členstvo v EÚ;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 54
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta mimoriadny záväzok Albánska k integrácii do EÚ založený na konsenze všetkých politických strán a výraznej podpore medzi občanmi a oceňuje skutočnosť, že Albánsko otvorilo všetky bloky prístupových rokovaní len v priebehu 13 mesiacov;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 55
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta mimoriadny záväzok Albánska k integrácii do EÚ založený na konsenze všetkých politických strán a výraznej podpore medzi občanmi a oceňuje skutočnosť, že Albánsko otvorilo všetky bloky prístupových rokovaní len v priebehu 13 mesiacov;	1. víta mimoriadny záväzok Albánska k integrácii do EÚ založený na konsenze všetkých politických strán a výraznej podpore medzi občanmi a oceňuje skutočnosť, že Albánsko otvorilo všetky bloky prístupových rokovaní len v priebehu 13 mesiacov; ***konštatuje, že podpora pristúpenia Albánska k EÚ je neustále vysoká, čo svedčí o tom, že ambícia albánskej spoločnosti stať sa súčasťou EÚ je silná; nabáda krajinu, aby si udržala súčasnú reformnú dynamiku a pokračovala v zosúlaďovaní s acquis EÚ, pričom zdôrazňuje, že pokrok, ktorý Albánsko dosahuje na svojej európskej ceste, prispieva k stabilite a bezpečnosti na západnom Balkáne;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 56
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. ***víta mimoriadny záväzok Albánska k integrácii do EÚ založený na konsenze všetkých politických strán*** a ***výraznej podpore medzi občanmi*** a ***oceňuje skutočnosť***, ***že Albánsko otvorilo všetky bloky prístupových rokovaní len*** v ***priebehu 13 mesiacov***;	1. ***rozhodne odmieta ďalšie rozširovanie EÚ, pretože kandidátske krajiny ešte zďaleka nespĺňajú kritériá politickej, hospodárskej*** a ***sociálnej stability stanovené v kodanských kritériách, najmä v prípade Albánska, ktorého pokračujúca politická nestabilita, rozšírená korupcia*** a ***pretrvávajúca organizovaná trestná činnosť predstavujú značné riziko***, ***ktoré by mohlo ohroziť bezpečnosť a ochranu európskych občanov; v tejto súvislosti víta prácu Europolu, s ktorej pomocou boli*** v ***rokoch 2024 až 2026 rozložené mnohé albánske zločinecké siete a zločinecké siete zo západného Balkánu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 57
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta mimoriadny záväzok Albánska k integrácii do EÚ založený na konsenze všetkých politických strán a výraznej podpore medzi občanmi a oceňuje skutočnosť, že Albánsko otvorilo všetky bloky prístupových rokovaní len v priebehu 13 mesiacov;	1. víta mimoriadny záväzok Albánska k integrácii do EÚ založený na konsenze všetkých politických strán a výraznej podpore medzi občanmi a oceňuje skutočnosť, že Albánsko otvorilo všetky bloky prístupových rokovaní len v priebehu 13 mesiacov; ***chváli najmä opozičné strany, ktoré v albánskom***

parlamente napriek vnútornej politickej polarizácii v krajine naďalej neochvejne podporujú právne predpisy týkajúce sa EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 58
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. ***víta mimoriadny*** záväzok Albánska k integrácii do EÚ založený na konsenze všetkých politických strán a výraznej podpore medzi občanmi ***a oceňuje*** skutočnosť, že Albánsko otvorilo všetky bloky prístupových rokovaní ***len v priebehu 13 mesiacov***;	1. ***berie na vedomie*** záväzok Albánska k integrácii do EÚ založený na konsenze všetkých politických strán a výraznej podpore medzi občanmi***, ako aj*** skutočnosť, že Albánsko otvorilo všetky bloky prístupových rokovaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 59
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. víta ***mimoriadny*** záväzok Albánska k integrácii do EÚ založený na konsenze všetkých politických strán a výraznej podpore medzi občanmi a oceňuje skutočnosť, že Albánsko otvorilo všetky bloky prístupových rokovaní len v priebehu 13 mesiacov;	1. víta záväzok Albánska k integrácii do EÚ založený na konsenze všetkých politických strán a výraznej podpore medzi občanmi a oceňuje skutočnosť, že Albánsko otvorilo všetky bloky prístupových rokovaní len v priebehu 13 mesiacov;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 60
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. poukazuje na to, že zo všetkých krajín západného Balkánu má Albánsko najpozitívnejší postoj k EÚ; poukazuje na to, že 91 % Albáncov podporuje členstvo krajiny v EÚ a 82 % má kladnú mienku o EÚ; očakáva, že sa to odrazí v pevnom odhodlaní krajiny uskutočňovať reformy, ktoré sú v Albánsku potrebné;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 61
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. zdôrazňuje, že EÚ by sa mala aktívne usilovať o alternatívne rámce partnerstva s kandidátskymi krajinami vrátane posilnených dohôd o pridružení alebo dohôd o posilnenej spolupráci, ktoré umožnia úzku hospodársku a politickú spoluprácu bez toho, aby nevyhnutne viedli k členstvu v EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 62
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. víta ambíciu Albánska uzavrieť prístupové rokovania do konca roka 2027 a rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch; vyzdvihuje potrebu zabezpečiť riadne vykonávanie právnych predpisov;	2. víta ambíciu Albánska uzavrieť prístupové rokovania do konca roka 2027 a rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch; vyzdvihuje potrebu zabezpečiť riadne vykonávanie právnych predpisov; ***zdôrazňuje strategický význam pokroku v prístupovom procese na západnom Balkáne v súčasnom geopolitickom kontexte a poukazuje na to, že kroky, ktoré Albánsko podniká na ceste k pristúpeniu k EÚ, prispievajú k stabilite, bezpečnosti a odolnosti európskeho kontinentu;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 63
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. ***víta ambíciu Albánska uzavrieť prístupové rokovania do konca roka 2027*** a ***rýchly pokrok dosiahnutý*** v ***posledných rokoch; vyzdvihuje potrebu zabezpečiť riadne vykonávanie právnych predpisov***;	2. ***vyjadruje presvedčenie, že zrýchlený harmonogram na ukončenie prístupových rokovaní by bol predčasný vzhľadom na pretrvávajúce nedostatky, ktoré zistila Komisia, najmä pokiaľ ide o korupciu, organizovanú trestnú činnosť*** a ***neformálnu ekonomiku; domnieva sa preto, že hlbšie strategické partnerstvo s EÚ by*** v ***tejto fáze bolo vhodnejším rámcom ako plné členstvo***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 64
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. ***víta*** ambíciu Albánska uzavrieť prístupové rokovania do konca roka 2027 a rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch; vyzdvihuje ***potrebu*** zabezpečiť ***riadne vykonávanie právnych predpisov***;	2. ***berie na vedomie*** ambíciu Albánska uzavrieť prístupové rokovania do konca roka 2027 a rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch; vyzdvihuje ***skutočnosť, že je nevyhnutné*** zabezpečiť***, aby sa potrebné legislatívne reformy vykonávali účinne a dôkladne***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 65
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. ***víta*** ambíciu Albánska uzavrieť prístupové rokovania do konca roka 2027 a rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch; vyzdvihuje potrebu zabezpečiť riadne vykonávanie právnych predpisov;	2. ***berie na vedomie*** ambíciu Albánska uzavrieť prístupové rokovania do konca roka 2027 a ***víta*** rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch; vyzdvihuje potrebu zabezpečiť riadne vykonávanie právnych predpisov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 66
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. ***víta*** ambíciu Albánska ***uzavrieť prístupové rokovania do konca roka 2027*** a ***rýchly*** pokrok dosiahnutý v posledných rokoch; vyzdvihuje potrebu zabezpečiť riadne vykonávanie právnych predpisov;	2. ***berie na vedomie*** ambíciu Albánska ***pristúpiť k EÚ v roku 2030*** a pokrok dosiahnutý v posledných rokoch; vyzdvihuje potrebu zabezpečiť riadne vykonávanie právnych predpisov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 67
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. víta ambíciu Albánska uzavrieť prístupové rokovania do konca roka 2027 a rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch; vyzdvihuje potrebu zabezpečiť riadne vykonávanie právnych predpisov;	2. víta ambíciu Albánska uzavrieť prístupové rokovania do konca roka 2027 a rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch; vyzdvihuje potrebu zabezpečiť ***plné a*** riadne vykonávanie právnych predpisov;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 68
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. ***víta*** ambíciu Albánska uzavrieť prístupové rokovania ***do konca roka 2027 a rýchly pokrok dosiahnutý v posledných rokoch; vyzdvihuje potrebu zabezpečiť riadne vykonávanie právnych predpisov***;	2. ***berie na vedomie deklarovanú*** ambíciu Albánska uzavrieť prístupové rokovania***; opakuje, že súčasná úroveň reforiem dokazuje, že Albánsko nie je vhodné na členstvo v EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 69
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 2 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. zdôrazňuje, že pokrok v procese

integrácie do EÚ by sa mal dosiahnuť bez ohrozenia kvality a inkluzívnosti reforiem; zdôrazňuje význam primeraného zapojenia zainteresovaných strán a preberania zodpovednosti na vnútroštátnej úrovni s cieľom zabezpečiť udržateľné vykonávanie a trvalý vplyv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 70
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 2 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. vyzdvihuje potrebu zabezpečiť plné a riadne vykonávanie acquis communautaire;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. konštatuje, že Komisia hodnotí albánsky volebný rámec ako vo všeobecnosti primeraný na uskutočnenie pluralitných volieb, pričom opätovne zdôrazňuje obavy týkajúce sa nerovnakých podmienok, zneužívania administratívnych zdrojov, obvinení z kupovania hlasov a tlaku na voličov; vyzýva preto väčšinu a opozíciu, aby konštruktívne a inkluzívne uskutočňovali komplexnú volebnú reformu v úzkej spolupráci s občianskou spoločnosťou a aby v plnej miere vykonali zostávajúce odporúčania OBSE/ODIHR a	3. konštatuje, že Komisia hodnotí albánsky volebný rámec ako vo všeobecnosti primeraný na uskutočnenie pluralitných volieb, pričom ***identifikovala systémové a opakujúce sa nedostatky a*** opätovne zdôrazňuje obavy týkajúce sa nerovnakých podmienok, zneužívania administratívnych zdrojov, obvinení z kupovania hlasov a tlaku na voličov; ***vyjadruje znepokojenie nad správami o nátlaku na zamestnancov verejnej správy a iných voličov, ako aj nad prípadmi zastrašovania; zdôrazňuje, že nejasné***

Benátskej komisie v dostatočnom predstihu pred budúcimi volebnými cyklami;	***oddelenie štátnych inštitúcií od straníckych štruktúr narúša rovnocennú súťaž;*** vyzýva preto väčšinu a opozíciu, aby konštruktívne a inkluzívne uskutočňovali komplexnú volebnú reformu v úzkej spolupráci s občianskou spoločnosťou a ***príslušnými medzinárodnými partnermi a*** aby v plnej miere vykonali zostávajúce odporúčania OBSE/ODIHR a Benátskej komisie v dostatočnom predstihu pred budúcimi volebnými cyklami; ***zdôrazňuje, že takáto reforma by mala riešiť štrukturálnu nerovnováhu vo volebnom rámci vrátane transparentnosti financovania kampaní, rovnakého prístupu k médiám, záruk proti zneužívaniu administratívnych zdrojov a účinného presadzovania; zdôrazňuje, že široký politický konsenzus a skutočné vykonávanie sú nevyhnutné na zabezpečenie dôvery verejnosti v budúce voľby;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 72
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. konštatuje, že Komisia hodnotí albánsky volebný rámec ako vo všeobecnosti primeraný na uskutočnenie pluralitných volieb, pričom opätovne zdôrazňuje obavy týkajúce sa nerovnakých podmienok, zneužívania administratívnych zdrojov, obvinení z kupovania hlasov a tlaku na voličov; vyzýva preto väčšinu a opozíciu, aby konštruktívne a inkluzívne uskutočňovali komplexnú volebnú reformu v úzkej spolupráci s občianskou spoločnosťou a aby v plnej miere vykonali zostávajúce odporúčania OBSE/ODIHR a Benátskej komisie v dostatočnom predstihu	3. konštatuje, že Komisia hodnotí albánsky volebný rámec ako vo všeobecnosti primeraný na uskutočnenie pluralitných volieb, ***čo odzrkadľuje pretrvávajúci záväzok albánskych orgánov k demokratickému procesu,*** pričom opätovne zdôrazňuje obavy týkajúce sa nerovnakých podmienok, zneužívania administratívnych zdrojov, obvinení z kupovania hlasov a tlaku na voličov; vyzýva preto väčšinu a opozíciu***, pričom berie na vedomie pokrok dosiahnutý v posledných rokoch pri posilňovaní volebného rámca***, aby konštruktívne a

pred budúcimi volebnými cyklami;	inkluzívne uskutočňovali komplexnú volebnú reformu v úzkej spolupráci s občianskou spoločnosťou a aby v plnej miere vykonali zostávajúce odporúčania OBSE/ODIHR a Benátskej komisie v dostatočnom predstihu pred budúcimi volebnými cyklami; ***oceňuje spoluprácu albánskych orgánov s volebnou pozorovateľskou misiou OBSE/ODIHR a žiada, aby si toto odhodlanie zachovali aj pri vykonávaní jej odporúčaní;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 73
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. konštatuje, že Komisia hodnotí albánsky volebný rámec ako vo všeobecnosti primeraný na uskutočnenie pluralitných volieb, pričom opätovne zdôrazňuje obavy týkajúce sa nerovnakých podmienok, zneužívania administratívnych zdrojov, obvinení z kupovania hlasov a tlaku na voličov; vyzýva preto väčšinu a opozíciu, aby konštruktívne a inkluzívne uskutočňovali komplexnú volebnú reformu v úzkej spolupráci s občianskou spoločnosťou a aby v plnej miere vykonali zostávajúce odporúčania OBSE/ODIHR a Benátskej komisie v dostatočnom predstihu pred budúcimi volebnými cyklami;	3. konštatuje, že Komisia hodnotí albánsky volebný rámec ako vo všeobecnosti primeraný na uskutočnenie pluralitných volieb, pričom opätovne zdôrazňuje obavy týkajúce sa nerovnakých podmienok, zneužívania administratívnych zdrojov, obvinení z kupovania hlasov a tlaku na voličov; vyzýva preto väčšinu a opozíciu, aby konštruktívne a inkluzívne uskutočňovali komplexnú volebnú reformu v úzkej spolupráci s občianskou spoločnosťou a aby v plnej miere vykonali zostávajúce odporúčania OBSE/ODIHR a Benátskej komisie v dostatočnom predstihu pred budúcimi volebnými cyklami ***s cieľom zaistiť transparentnosť a spravodlivosť volebných procesov a dohľad nad financovaním kampaní***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 74
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. konštatuje, že Komisia hodnotí albánsky volebný rámec ako vo všeobecnosti primeraný na uskutočnenie pluralitných volieb, pričom opätovne zdôrazňuje obavy týkajúce sa nerovnakých podmienok, zneužívania administratívnych zdrojov, obvinení z kupovania hlasov a tlaku na voličov; ***vyzýva preto väčšinu a opozíciu***, ***aby konštruktívne a inkluzívne uskutočňovali komplexnú volebnú reformu*** v ***úzkej spolupráci s občianskou spoločnosťou a aby v plnej miere vykonali zostávajúce odporúčania OBSE/ODIHR a Benátskej komisie*** v ***dostatočnom predstihu pred budúcimi volebnými cyklami***;	3. konštatuje, že Komisia hodnotí albánsky volebný rámec ako vo všeobecnosti primeraný na uskutočnenie pluralitných volieb, pričom opätovne zdôrazňuje obavy týkajúce sa nerovnakých podmienok, zneužívania administratívnych zdrojov, obvinení z kupovania hlasov a tlaku na voličov; ***zdôrazňuje***, ***že nevyriešené volebné nezrovnalosti poukazujú na štrukturálne nedostatky*** v ***demokratických inštitúciách Albánska, ktoré sú nezlučiteľné s normami členstva*** v ***EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 75
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. konštatuje, že Komisia hodnotí albánsky volebný rámec ako vo všeobecnosti primeraný na uskutočnenie pluralitných volieb, pričom opätovne zdôrazňuje obavy týkajúce sa nerovnakých podmienok, zneužívania administratívnych zdrojov, obvinení z kupovania hlasov a tlaku na voličov; vyzýva preto väčšinu a opozíciu, aby konštruktívne a inkluzívne uskutočňovali komplexnú volebnú reformu v úzkej spolupráci s občianskou spoločnosťou a aby v plnej miere vykonali zostávajúce odporúčania OBSE/ODIHR a Benátskej komisie v dostatočnom predstihu	3. konštatuje, že Komisia hodnotí albánsky volebný rámec ako vo všeobecnosti primeraný na uskutočnenie pluralitných volieb, pričom opätovne zdôrazňuje obavy týkajúce sa nerovnakých podmienok, zneužívania administratívnych zdrojov, ***financovania politických strán,*** obvinení z kupovania hlasov a tlaku na voličov; vyzýva preto väčšinu a opozíciu, aby konštruktívne a inkluzívne uskutočňovali komplexnú volebnú reformu v úzkej spolupráci s občianskou spoločnosťou a aby v plnej miere vykonali zostávajúce odporúčania OBSE/ODIHR a

pred budúcimi volebnými cyklami;	Benátskej komisie v dostatočnom predstihu pred budúcimi volebnými cyklami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. konštatuje, že Komisia hodnotí albánsky volebný rámec ako vo všeobecnosti primeraný na uskutočnenie pluralitných volieb, ***pričom opätovne zdôrazňuje*** obavy týkajúce sa nerovnakých podmienok, zneužívania administratívnych zdrojov, obvinení z kupovania hlasov a tlaku na voličov; vyzýva preto väčšinu a opozíciu, aby konštruktívne a inkluzívne uskutočňovali komplexnú volebnú reformu v úzkej spolupráci s občianskou spoločnosťou a aby v plnej miere vykonali zostávajúce odporúčania OBSE/ODIHR a Benátskej komisie v dostatočnom predstihu pred budúcimi volebnými cyklami;	3. konštatuje, že Komisia hodnotí albánsky volebný rámec ako vo všeobecnosti primeraný na uskutočnenie pluralitných volieb, ***je však dôležité neprehliadnuť oprávnené*** obavy týkajúce sa nerovnakých podmienok, zneužívania administratívnych zdrojov, obvinení z kupovania hlasov a tlaku na voličov; vyzýva preto väčšinu a opozíciu, aby konštruktívne a inkluzívne uskutočňovali komplexnú volebnú reformu v úzkej spolupráci s občianskou spoločnosťou a aby v plnej miere vykonali zostávajúce odporúčania OBSE/ODIHR a Benátskej komisie v dostatočnom predstihu pred budúcimi volebnými cyklami;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 77
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. berie na vedomie zistenia záverečnej správy OBSE/ODIHR o parlamentných voľbách z 11. mája 2025, v ktorej boli identifikované štrukturálne obavy vrátane stierania hranice medzi

štátom a vládnucou stranou, zneužívania verejných zdrojov, tlaku na zamestnancov verejnej správy a obvinení z kupovania hlasov; zdôrazňuje, že takéto praktiky vytvárajú nerovnaké podmienky a oslabujú dôveru občanov v demokratické inštitúcie; vyzýva na komplexnú volebnú reformu, ktorá by sa uskutočnila inkluzívne v spolupráci s opozíciou a občianskou spoločnosťou a v plnom súlade s odporúčaniami OBSE/ODIHR a Benátskej komisie s cieľom zabezpečiť integritu volieb a rovnocennú politickú súťaž;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 78
Davor Ivo Stier

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. berie na vedomie výzvu predsedu vlády Ramu na pristúpenie k schengenskému priestoru v rámci jednotného trhu pred pristúpením k EÚ; vyzýva Európsku komisiu, aby pokračovala v prístupe postupnej integrácie krajín západného Balkánu a posilňovala ho, ale zároveň nabáda albánske orgány, aby nespomalili tempo svojich prístupových rokovaní s EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 79
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou a konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií;	4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou a konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií; ***oceňuje priebeh posledných parlamentných volieb v Albánsku a zdôrazňuje, že je dôležité pokračovať v zlepšovaní demokratických inštitúcií, inštitucionálnej odolnosti a vykonávania reforiem v povolebnom období; nabáda všetky politické sily, aby sa zapojili do konštruktívneho politického dialógu a podnikli konkrétne kroky na prekonanie politickej polarizácie v záujme podpory demokracie a európskej cesty krajiny;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 80
David McAllister

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou a konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií;	4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou a konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií; ***nabáda politických aktérov, aby sa opätovne zapojili do konštruktívneho parlamentného dialógu a zabezpečili, aby parlament zostal ústredným fórom pre demokratickú diskusiu a demokratický dohľad;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 81
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou a konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií;	4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou a konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií; ***táto otázka sa týka najmä prebiehajúcej práce osobitných parlamentných výborov pre volebné a územné reformy;***

Or. el

Pozmeňujúci návrh 82
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou a konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií;	4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou a konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií; ***týka sa to okrem iného súčasnej práce ad-hoc parlamentných výborov pre volebné a územné reformy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 83
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou ***a konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú*** parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií;	4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou ***nadmernou*** politickou polarizáciou***, ktorá by v najhoršom prípade mohla oslabiť'*** parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií; ***zdôrazňuje však, že prítomnosť' aktérov zastupujúcich rôzne názory je základnou súčasť'ou demokracie;***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 84
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou a konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií;	4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou a konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií; ***pripomína, že násilné protesty nemajú vo fungujúcej demokracii miesto;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyjadruje znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou a	4. vyjadruje hlboké znepokojenie nad pokračujúcou politickou polarizáciou a

konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií;	konfrontačným politickým diskurzom, ktoré oslabujú parlamentný dohľad, dôveru verejnosti a účinné fungovanie demokratických inštitúcií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. zdôrazňuje, že fungujúca demokracia si vyžaduje zmysluplnú účasť opozície na parlamentných postupoch; berie na vedomie jednostranné zmeny v štruktúre a zložení parlamentných výborov, ktoré boli prijaté bez širokého politického konsenzu; vyjadruje znepokojenie nad správami o obmedzení opozičných iniciatív; vyzýva na posilnenie procesných záruk s cieľom zabezpečiť inkluzívnu diskusiu, účinnú kontrolu výkonnej moci a úplné dodržiavanie parlamentného pluralizmu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 87
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. zdôrazňuje, že pluralizmus a koexistencia rôznych politických názorov a strán v rámci zákonodarného orgánu sú základným prvkom európskej demokracie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 88
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. nabáda na prísnejšiu parlamentnú kontrolu výkonnej moci, väčšiu transparentnosť legislatívnych postupov a zmysluplnejšie konzultácie s organizáciami občianskej spoločnosti, sociálnymi partnermi a nezávislými inštitúciami;	5. ***vyjadruje znepokojenie nad incidentmi poukazujúcimi na manipuláciu v parlamente, keď vládnuca väčšina porušuje ústavné práva opozície, ako je právo zriadiť vyšetrovaciu komisiu podľa článku 77 albánskej ústavy;*** nabáda na prísnejšiu parlamentnú kontrolu výkonnej moci, väčšiu transparentnosť legislatívnych postupov a zmysluplnejšie konzultácie s organizáciami občianskej spoločnosti, sociálnymi partnermi a nezávislými inštitúciami;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 89
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. nabáda na prísnejšiu parlamentnú kontrolu výkonnej moci, väčšiu transparentnosť legislatívnych postupov a zmysluplnejšie konzultácie s organizáciami občianskej spoločnosti, sociálnymi partnermi a nezávislými inštitúciami;	5. nabáda na prísnejšiu parlamentnú kontrolu výkonnej moci, väčšiu transparentnosť legislatívnych postupov a zmysluplnejšie konzultácie s organizáciami občianskej spoločnosti, sociálnymi partnermi a nezávislými inštitúciami; ***zdôrazňuje, že takéto konzultácie by sa mali uskutočňovať v počiatočnom štádiu s cieľom pomôcť určiť potrebu a návrh legislatívnych iniciatív, a vyzýva na systematické využívanie polegislatívneho posúdenia na hodnotenie ich účinnosti a vplyvu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 90
David McAllister

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. nabáda na prísnejšiu parlamentnú kontrolu výkonnej moci, väčšiu transparentnosť legislatívnych postupov a zmysluplnejšie konzultácie s organizáciami občianskej spoločnosti, sociálnymi partnermi a nezávislými inštitúciami;	5. nabáda na prísnejšiu parlamentnú kontrolu výkonnej moci, väčšiu transparentnosť legislatívnych postupov a zmysluplnejšie konzultácie s organizáciami občianskej spoločnosti, sociálnymi partnermi a nezávislými inštitúciami; ***zdôrazňuje, že je dôležité posilniť úlohu a kapacity parlamentných výborov, a to aj prostredníctvom lepšieho prístupu k informáciám, odbornej podpory a transparentných legislatívnych postupov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 91
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. nabáda na prísnejšiu parlamentnú kontrolu výkonnej moci, väčšiu transparentnosť legislatívnych postupov a zmysluplnejšie konzultácie s organizáciami občianskej spoločnosti, sociálnymi partnermi a nezávislými inštitúciami;	5. ***vyjadruje poľutovanie nad obmedzeným parlamentným dohľadom nad výkonnou mocou;*** nabáda na prísnejšiu parlamentnú kontrolu výkonnej moci, väčšiu transparentnosť legislatívnych postupov a zmysluplnejšie konzultácie s organizáciami občianskej spoločnosti, sociálnymi partnermi a nezávislými inštitúciami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. vyzýva Albánsko, aby vytvorilo inštitucionalizovaný rámec demokratickej odolnosti, ktorý by spájal vládu, parlament a nezávislé regulačné orgány a ktorý by mal jasné povinnosti, pravidelne by posudzoval riziká a verejne podával správy o hrozbách pre demokratické procesy vrátane manipulácie informačného prostredia a skrytého ovplyvňovania; nabáda Albánsko, aby systematicky spolupracovalo s Európskym centrom pre odolnosť demokracie a príslušnými útvarmi Únie s cieľom zosúladiť metodiky, vymieňať si najlepšie postupy a zúčastňovať sa na spoločných činnostiach v oblasti pripravenosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 93
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. zdôrazňuje význam včasného a úplného vykonávania rozhodnutí ústavného súdu ako základného prvku právneho štátu a inštitucionálnej rovnováhy; zdôrazňuje, že dodržiavanie právoplatných súdnych rozhodnutí predstavuje základnú povinnosť v rámci fungujúceho demokratického systému; opakuje, že kľúčovou prioritou zostáva pokračujúce zosúlaďovanie právnych predpisov s acquis EÚ, ako aj plnenie záväzkov vyplývajúcich z dohody o

stabilizácii a pridružení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 94
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. vyjadruje znepokojenie nad častým využívaním zrýchlených parlamentných postupov na prijímanie právnych predpisov, často bez dostatočných verejných konzultácií, posúdenia vplyvu alebo vecnej parlamentnej rozpravy; zdôrazňuje, že inkluzívna a transparentná tvorba právnych predpisov založená na zmysluplných konzultáciách so zainteresovanými stranami, občianskou spoločnosťou a opozičnými stranami je základnou zložkou demokratickej správy vecí verejných a procesu integrácie Albánska do EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 95
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že počas sledovaného obdobia bráni politická polarizácia v Albánsku pokroku v súdnictve; korupcia je naďalej rozšírená v zraniteľných odvetviach, čo ovplyvňuje verejnú aj súkromnú sféru;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 96
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. ***víta*** pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, ***čo prispelo k zvýšeniu*** zodpovednosti a integrity v súdnictve; ***poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce*** sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie;	6. ***uznáva*** pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, ***ktorá je zameraná na zvýšenie*** zodpovednosti a integrity v súdnictve; ***vyjadruje znepokojenie nad tým, že vláda opakovane odmieta vykonávať súdne rozhodnutia a zbaviť imunity vládnych úradníkov zapojených do korupčných škandálov, ako aj nad ďalšími pretrvávajúcimi výzvami týkajúcimi*** sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie ***a tlak na súdny systém, najmä prostredníctvom procesu preverovania; zdôrazňuje, že je potrebné, aby výkonná aj zákonodarná moc Albánska prioritne rešpektovala a v plnej miere vykonávala záväzné rozhodnutia ústavného súdu;***

Or. el

Pozmeňujúci návrh 97
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve; poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa	6. víta pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve; ***vyjadruje uznanie Vysokej súdnej rade (HJC) a Vysokej***

efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie;	***prokurátorskej rade (HPC) v Albánsku za zlepšenie postupov a noriem, ktoré sa vzťahujú na ich členov; vyjadruje uznanie Vysokej súdnej rade (HJC) za vymenovanie nových sudcov, čo prispelo k zníženiu počtu voľných pracovných miest;*** poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa ***vymenovania členov HJC a HPC, ktorí nie sú sudcami,*** efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 98
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve; poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie;	6. víta pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve; ***zdôrazňuje, že ochrana nezávislosti súdnictva má naďalej zásadný význam pre právny štát spolu s pokračujúcim úsilím o ďalšie posilnenie zodpovednosti, kvality a efektívnosti súdnictva, najmä vzhľadom na nadchádzajúcu fázu po preverení;*** poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve; poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie;	6. víta pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve; poukazuje však ***so znepokojením*** na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie ***a tlak na súdny systém; zdôrazňuje, že je potrebné, aby výkonná aj zákonodarná moc Albánska prioritne rešpektovala a v plnej miere vykonávala rozhodnutia ústavného súdu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 100
David McAllister

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve; poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie;	6. víta pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve; poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie; ***víta pokračujúcu prácu špecializovaných protikorupčných inštitúcií a inštitúcií na boj proti organizovanej trestnej činnosti vrátane SPAK a vyzýva na zabezpečenie ich trvalej nezávislosti, primeraných zdrojov a operačnej kapacity;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 101
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve; poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie;	6. víta pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve; poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie ***a vyzýva albánsku vládu, aby tieto nedostatky riešila***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 102
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. víta pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve; poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie;	6. víta pokračujúce vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve; poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa efektívnosti súdnictva, ***účinného presadzovania právoplatných súdnych rozhodnutí,*** neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. ***víta pokračujúce*** vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov***, čo prispelo k zvýšeniu zodpovednosti a integrity v súdnictve***; poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie;	6. ***berie na vedomie deklarované*** vykonávanie procesu reformy súdnictva vrátane preverovania sudcov a prokurátorov; poukazuje však na pretrvávajúce výzvy týkajúce sa efektívnosti súdnictva, neuzavretých prípadov, konzistentnosti judikatúry a pokusov o neprimerané ovplyvňovanie; ***zdôrazňuje, že neúplná konsolidácia nezávislosti a efektívnosti súdnictva spôsobuje, že Albánsko nie je vhodné na členstvo v EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 104
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. pripomína, že parlamentná imunita je súčasťou ústavného rámca určeného na zabezpečenie riadneho fungovania demokratických inštitúcií; zdôrazňuje, že všetky rozhodnutia v tejto súvislosti by sa mali prijímať prísne v súlade s ústavnými ustanoveniami a zavedenými právnymi postupmi bez politického zasahovania; pripomína, že pokračujúci boj proti korupcii zostáva základnou prioritou v procese pristúpenia k EÚ a že na zachovanie dynamiky reforiem je nevyhnutné úplné vykonávanie právnych predpisov, zabezpečovanie primeraných zdrojov justičných inštitúcií a príkladné politické

vedenie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 105
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. vyjadruje uznanie albánskej vláde za jej verejne vyjadrený záväzok vrátiť Iorgov dom v Sarande, ktorý je majetkom rumunskej vlády a ktorý bol nezákonne skonfiškovaný počas komunistického režimu; vyzýva na urýchlené a úplné vykonanie právoplatného rozhodnutia albánskych súdov z roku 2007, v ktorom sa rozhodlo, že tento majetok sa musí vrátiť rumunskej vláde;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 106
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 6 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6b. so znepokojením konštatuje, že pre nedostatok sudcov a prokurátorov boli oneskorené trestné konania; so znepokojením zdôrazňuje správy ombudsmana, albánskej Helsinskej komisie a Inštitútu pre aktivizmus a sociálnu zmenu, v ktorých sa uvádza, že zdĺhavá vyšetrovacia väzba je v Albánsku pretrvávajúcim problémom[1a]; konštatuje, že hoci sa podľa zákona vyžaduje, aby sa väčšina predsúdnych vyšetrovaní ukončila do troch mesiacov, prokurátori môžu túto

lehotu predĺžiť, a že vyšetrovacia väzba by nemala presiahnuť tri roky; zdôrazňuje, že podľa správy ministerstva zahraničných vecí USA o praxi v oblasti ľudských práv v jednotlivých krajinách za rok 2023 počet osôb vo vyšetrovacej väzbe prekročil počet osôb vo výkone trestu; naliehavo vyzýva príslušné justičné inštitúcie, aby úzko spolupracovali s inými orgánmi s cieľom zabezpečiť ochranu základných ľudských práv zadržiavaných osôb[2a];

[1a] https://www.state.gov/reports/2024-country-reports-on-human-rights-practices/albania.

[2a] https://www.state.gov/reports/2023-country-reports-on-human-rights-practices/albania/.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 107
Ilaria Salis

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. požaduje ďalšie posilnenie orgánov správy súdnictva, zabezpečenie ich nezávislosti, transparentnosti a odbornej spôsobilosti, ako aj trvalé investície do súdnej infraštruktúry a digitalizácie;	7. ***pripomína, že súdnictvo naďalej čelí politickým tlakom a hrozbám[1a], ktoré môžu ohroziť nezávislosť súdnictva;*** požaduje ďalšie posilnenie orgánov správy súdnictva, zabezpečenie ich nezávislosti, transparentnosti a odbornej spôsobilosti, ako aj trvalé investície do súdnej infraštruktúry a digitalizácie;

[1a] Správa o právnom štáte 2025 – Kapitola o situácii v oblasti právneho štátu v Albánsku, (SWD(2025)0928), s. 4.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. požaduje ďalšie posilnenie orgánov správy súdnictva, zabezpečenie ich nezávislosti, transparentnosti a odbornej spôsobilosti, ako aj trvalé investície do súdnej infraštruktúry a digitalizácie;	7. ***vyjadruje Albánsku uznanie za neustále zlepšovanie efektívnosti ústavného súdu;*** požaduje ***však*** ďalšie posilnenie orgánov správy súdnictva ***v širšom zmysle***, zabezpečenie ich nezávislosti, transparentnosti a odbornej spôsobilosti, ako aj trvalé investície do súdnej infraštruktúry a digitalizácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. ***požaduje*** ďalšie posilnenie orgánov správy súdnictva, zabezpečenie ich nezávislosti, transparentnosti a odbornej spôsobilosti, ako aj ***trvalé investície*** do súdnej infraštruktúry a digitalizácie;	7. ***vyzýva Albánsko na*** ďalšie posilnenie orgánov správy súdnictva, zabezpečenie ich nezávislosti, transparentnosti a odbornej spôsobilosti, ako aj ***na zlepšenie efektívnosti zabezpečením trvalých investícií*** do súdnej infraštruktúry a digitalizácie;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 110
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach;	8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci ***vrátane ochrany oznamovateľov a konfliktu záujmov*** musí Albánsko ***zabezpečiť kvalitu, inkluzívnosť a účinné vykonávanie reforiem a*** ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach; ***vyzýva na posilnenie úsilia o zabezpečenie účinného vyhľadania, zmrazenia, konfiškácie a správy majetku pochádzajúceho z trestnej činnosti, a to aj systematickým finančným vyšetrovaním, lepšou spoluprácou medzi agentúrami a cezhraničnou spoluprácou a plným využívaním nástrojov konfiškácie v súlade so základnými právami;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 111
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach;	8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach; ***vyjadruje preto poľutovanie nad rozhodnutím predsedu albánskeho parlamentu odložiť parlamentné hlasovanie o zbavení podpredsedníčky vlády a ministerky energetiky a infraštruktúry Belindy Ballukuovej***

imunity a pripomína, že toto rozhodnutie je svojvoľné a bez právneho základu; vyzýva albánsky parlament, aby sa bezodkladne zaoberal zbavením podpredsedníčky vlády Ballukuovej imunity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 112
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach;	8. ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že podľa rebríčka indexu vnímania korupcie organizácie Transparency International za rok 2025 sa Albánsko prepadlo na 91. miesto v porovnaní s 80. miestom v roku 2024;*** zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 113
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných	8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných

stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach;	stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach; ***zdôrazňuje, že je potrebné ďalšie úsilie aj na zlepšenie vyšetrovania a stíhania prípadov korupcie v určitých zraniteľných odvetviach, ako je verejné obstarávanie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 114
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach;	8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach; ***víta prijatie kľúčových protikorupčných právnych predpisov vrátane právnych predpisov o ochrane oznamovateľov a konflikte záujmov a vyzýva na ich dôsledné vykonávanie;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 115
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje	8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje

výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v ***prípadoch*** korupcie na vysokých miestach;	výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení ***vo všetkých prípadoch***, najmä v ***tých, ktoré sa týkajú*** korupcie na vysokých miestach; ***zdôrazňuje tiež potrebu zlepšiť fungovanie nezávislých orgánov dohľadu s cieľom účinnejšie bojovať proti korupcii;***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 116
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach;	8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a ***jednou z hlavných výziev procesu reformy a*** že napriek ***malému*** pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach;***[1a]***
	[1a] Ako sa zdôrazňuje v správe Európskej komisie za rok 2025: „korupcia je naďalej rozšírená v zraniteľných odvetviach, čo ovplyvňuje verejnú aj súkromnú sféru“.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach;	8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a ***jednou z kľúčových výziev procesu reformy a*** že napriek ***určitému*** pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 118
Nathalie Loiseau

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach;	8. zdôrazňuje, že korupcia je naďalej vážnym problémom a že napriek pokroku v právnom a inštitucionálnom rámci musí Albánsko ďalej ***posilniť špecializovanú policajnú kapacitu,*** konsolidovať svoje výsledky v oblasti vyšetrovaní, trestných stíhaní a právoplatných odsúdení, najmä v prípadoch korupcie na vysokých miestach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 119
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. pripomína, že parlamentná imunita existuje na zabezpečenie riadneho fungovania demokratických

inštitúcií a nesmie sa využívať na ochranu verejných činiteľov pred súdnou kontrolou; zdôrazňuje, že postupy týkajúce sa zbavenia verejných činiteľov imunity sa musia vykonávať transparentne a pri plnom dodržiavaní zásad právneho štátu; zdôrazňuje, že účinná spolupráca medzi politickými inštitúciami a nezávislými súdnymi orgánmi je nevyhnutná na zachovanie dôvery verejnosti a posilnenie boja proti korupcii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 120
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. zdôrazňuje, že treba bojovať proti korupcii v prípadoch netransparentného hospodárenia s európskymi finančnými prostriedkami, čo sa okrem iného odráža najmä v rozhodnutí Európskej komisie pozastaviť financovanie rozvoja vidieka pre Albánsko v rámci nástroja predvstupovej pomoci (IPARD II), pričom sa odvoláva na závažné nedostatky v hospodárení v nadväznosti na vyšetrovanie Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF);

Or. el

Pozmeňujúci návrh 121
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. pripomína, že v prípade vážnej a dlhotrvajúcej stagnácie pri vykonávaní reforiem by EÚ mala zvážiť rozhodné opatrenia na primerané sankcionovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 122
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. zdôrazňuje, že Albánsko musí pred tým, ako sa bude môcť uvažovať nad jeho členstvom v EÚ, preukázať významný pokrok v predchádzaní korupcii;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 123
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 8 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8b. so znepokojením berie na vedomie medzinárodné hodnotenia poukazujúce na pretrvávajúce riziká korupcie v Albánsku vrátane zistení premietnutých do indexu vnímania korupcie organizácie Transparency International; zdôrazňuje, že posilnenie transparentnosti vo verejnom obstarávaní, zlepšenie inštitucionálnej zodpovednosti a zabezpečenie účinných mechanizmov presadzovania sú naďalej nevyhnutné na konsolidáciu právneho štátu a vytvorenie

predvídateľného podnikateľského prostredia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 124
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. trvá na tom, že korupciu treba riešiť na všetkých úrovniach s cieľom posilniť dôveru občanov v štátne inštitúcie a umožniť predvídateľné podnikateľské prostredie;	9. trvá na tom, že korupciu treba riešiť na všetkých úrovniach s cieľom posilniť dôveru občanov v štátne inštitúcie a umožniť predvídateľné podnikateľské prostredie; ***vyzdvihuje zásadnú prácu albánskej osobitnej štruktúry pre boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti (SPAK) pri dosahovaní hmatateľného pokroku pri vyšetrovaní, stíhaní a usvedčovaní v prípadoch korupcie na vysokej úrovni; varuje pred akýmikoľvek právnymi alebo inštitucionálnymi iniciatívami, ktoré obmedzujú vyšetrovacie právomoci SPAK a podkopávajú prácu nezávislých inštitúcií;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 125
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. trvá na tom, že korupciu treba riešiť na všetkých úrovniach s cieľom posilniť dôveru občanov v štátne inštitúcie a umožniť predvídateľné podnikateľské	9. trvá na tom, že korupciu treba riešiť na všetkých úrovniach s cieľom posilniť dôveru občanov v štátne inštitúcie a umožniť predvídateľné podnikateľské prostredie; ***vyzýva na posilnenie***

prostredie;

transparentnosti, kontroly konfliktu záujmov, posudzovania rizík pre integritu a cielených preventívnych opatrení vo vysokorizikových odvetviach, najmä v oblasti verejného obstarávania a koncesií, udeľovania licencií a inšpekcií, ako aj stavebníctva a priestorového plánovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 126
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. trvá na tom, že korupciu treba riešiť na všetkých úrovniach ***s cieľom posilniť dôveru*** občanov v ***štátne inštitúcie*** a ***umožniť*** predvídateľné podnikateľské prostredie;	9. trvá na tom, že korupciu treba ***dôsledne*** riešiť na všetkých úrovniach ***alebo na všetkých úrovniach riadenia a verejnej správy, aby sa zabezpečilo účinné, dôveryhodné a zodpovedné fungovanie štátnych inštitúcií, čím sa posilní dôvera*** občanov v ***ne*** a ***umožní sa*** predvídateľné podnikateľské prostredie***, a to aj prekonaním závažných výziev spojených s majetkovou problematikou***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 127
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. trvá na tom, že korupciu treba riešiť na všetkých úrovniach ***s cieľom posilniť dôveru*** občanov v ***štátne inštitúcie*** a ***umožniť*** predvídateľné podnikateľské prostredie;	9. trvá na tom, že korupciu treba ***prísne*** riešiť na všetkých úrovniach ***riadenia a verejnej správy, aby sa zabezpečilo účinné, spoľahlivé a zodpovedné fungovanie štátnych inštitúcií, čím sa posilní dôvera*** občanov v

	ne a ***vytvorí sa*** predvídateľné podnikateľské prostredie***, a to aj prekonaním závažných výziev spojených s majetkovou problematikou***;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 128
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. trvá na tom, že korupciu treba riešiť na všetkých úrovniach s cieľom posilniť dôveru občanov v štátne inštitúcie a umožniť predvídateľné podnikateľské prostredie;	9. ***vyjadruje uznanie osobitnej štruktúre pre boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti (SPAK) za jej aktívne zapojenie a úsilie v boji proti korupcii na vysokej úrovni v Albánsku;*** trvá na tom, že korupciu treba riešiť na všetkých úrovniach s cieľom posilniť dôveru občanov v štátne inštitúcie a umožniť predvídateľné podnikateľské prostredie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 129
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. trvá na tom, že korupciu treba riešiť na všetkých úrovniach s cieľom posilniť dôveru občanov v štátne inštitúcie a umožniť predvídateľné podnikateľské prostredie;	9. ***pripomína, že korupcia a nefunkčné súdnictvo bránia hospodárskemu rastu;*** trvá na tom, že korupciu treba riešiť na všetkých úrovniach s cieľom posilniť dôveru občanov v štátne inštitúcie a umožniť predvídateľné podnikateľské prostredie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 130
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. trvá na tom, že korupciu treba riešiť na všetkých úrovniach s cieľom posilniť dôveru občanov v štátne inštitúcie a umožniť predvídateľné podnikateľské prostredie;	9. trvá na tom, že korupciu treba riešiť na všetkých úrovniach s cieľom posilniť dôveru občanov v štátne inštitúcie a umožniť predvídateľné podnikateľské prostredie; ***trvá na tom, že prebujnená korupcia brzdí hospodársky rast;***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 131
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyjadruje znepokojenie nad mechanizmami riadenia a dohľadu v oblasti digitálnej verejnej infraštruktúry a riadenia verejného obstarávania vrátane úlohy centralizovaných digitálnych agentúr; vyzýva na posilnenie parlamentného dohľadu, nezávislé audity a úplnú transparentnosť postupov verejného obstarávania s cieľom zabezpečiť súlad s normami EÚ v oblasti hospodárskej súťaže, ochrany údajov a boja proti korupcii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 132
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyzdvihuje zásadnú prácu albánskej osobitnej štruktúry pre boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti (SPAK) pri vyšetrovaní, stíhaní a usvedčovaní v prípadoch korupcie na vysokej úrovni; naliehavo vyzýva všetkých aktérov, aby ukončili všetky činnosti, ktoré narúšajú prácu nezávislých inštitúcií, ako je SPAK, a zdržali sa takýchto krokov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 133
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. zdôrazňuje, že treba zintenzívniť úsilie v boji proti korupcii, a to aj na úrovni miestnych samospráv a v oblastiach, ako je hospodárenie s pôdou, registrácia nehnuteľností a územné plánovanie, v ktorých boli opakovane hlásené nezrovnalosti;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 134
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. zdôrazňuje, že treba zintenzívniť úsilie v boji proti korupcii, a to aj na úrovni miestnych samospráv a v oblastiach, ako je správa pozemkov, registrácia majetku a územné plánovanie, v ktorých boli opakovane hlásené nezrovnalosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 135
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Patryk Jaki, Ivaylo Valchev, Chiara Gemma, Rihards Kols, Georgiana Teodorescu, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyzýva Albánsko, aby posilnilo svoje mechanizmy boja proti organizovanej trestnej činnosti, najmä pokiaľ ide o cezhraničné siete zapojené do obchodovania s drogami a zbraňami a do nezákonných finančných činností;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 136
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. naliehavo vyzýva albánskych lídrov, aby zaviedli opatrenia, ktoré budú stimulovať vytváranie pracovných miest a podnikateľských príležitostí pre občanov, najmä zamestnanosť mladých ľudí, s cieľom bojovať proti úniku mozgov a

migrácii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 137
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. zdôrazňuje význam účinného boja proti organizovanej trestnej činnosti vrátane prania špinavých peňazí a sietí obchodovania s drogami a požaduje intenzívnejšiu spoluprácu s agentúrami EÚ, ako sú Europol a Eurojust;	10. zdôrazňuje význam účinného boja proti organizovanej trestnej činnosti vrátane prania špinavých peňazí a sietí obchodovania s drogami a požaduje intenzívnejšiu spoluprácu s agentúrami EÚ, ako sú Europol a Eurojust; ***víta pokrok, ktorý dosiahla osobitná štruktúra pre boj proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti (SPAK) pri zintenzívnení boja proti korupcii a organizovanej trestnej činnosti na vysokej úrovni; uznáva význam práce SPAK pri posilňovaní právneho štátu a vyzýva na pokračujúce úsilie o zabezpečenie hmatateľných dlhodobých výsledkov;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 138
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. zdôrazňuje význam účinného boja proti organizovanej trestnej činnosti vrátane prania špinavých peňazí a sietí obchodovania s drogami a ***požaduje intenzívnejšiu spoluprácu s agentúrami*** EÚ, ***ako sú Europol*** a ***Eurojust***;	10. zdôrazňuje význam účinného boja proti organizovanej trestnej činnosti vrátane prania špinavých peňazí a sietí obchodovania s drogami***; vyjadruje vážne znepokojenie nad vplyvom a nadnárodným dosahom albánskych sietí organizovanej trestnej činnosti vo***

viacerých členských štátoch EÚ; zdôrazňuje, ***že takéto siete v rámci EÚ predstavujú veľké bezpečnostné riziko,*** a ***preto sa musia rozhodne riešiť pred tým, ako sa budú zvažovať akékoľvek kroky smerom k pristúpeniu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 139
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. zdôrazňuje význam účinného boja proti organizovanej trestnej činnosti vrátane prania špinavých peňazí a sietí obchodovania s drogami a požaduje intenzívnejšiu spoluprácu s agentúrami EÚ, ako sú Europol a Eurojust;	10. zdôrazňuje význam účinného boja proti organizovanej trestnej činnosti vrátane prania špinavých peňazí a sietí obchodovania s drogami a požaduje intenzívnejšiu spoluprácu s agentúrami EÚ, ako sú Europol a Eurojust; ***vyzýva orgány, aby urýchlili prácu na zosúladení albánskeho právneho rámca v oblasti organizovanej trestnej činnosti s acquis EÚ, posilnili kapacity presadzovania práva a zlepšili efektívnosť vyšetrovaní;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 140
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. zdôrazňuje ***význam účinného boja*** proti organizovanej trestnej činnosti vrátane prania špinavých peňazí a sietí obchodovania s drogami a ***požaduje intenzívnejšiu spoluprácu*** s agentúrami	10. zdôrazňuje ***skutočnosť, že je mimoriadne dôležité účinne bojovať'*** proti organizovanej trestnej činnosti vrátane prania špinavých peňazí a sietí obchodovania s drogami***,*** a ***trvá na intenzívnejšej spolupráci*** s agentúrami EÚ,

EÚ, ako sú Europol a ***Eurojust***;	ako sú Europol***, Eurojust*** a ***Frontex, aby bolo možné účinne riešiť činnosti cezhraničných zločineckých sietí***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 141
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. vyjadruje znepokojenie nad podpísaním a vykonávaním memoranda o porozumení medzi Talianskom a Albánskom a nad vysokým rizikom porušovania základných práv; pripomína nedávne rozhodnutie talianskeho súdu, v ktorom sa dospelo k záveru, že memorandum o porozumení je nezlučiteľné s právom EÚ; zdôrazňuje, že v nadväznosti na rozhodnutie súdu zostali zariadenia v Gjadëri aj Shëngjine prázdne a náklady sa doteraz odhadujú na 653 miliónov EUR; vyzýva na definitívne ukončenie memoranda o porozumení a naliehavo vyzýva taliansku vládu, aby sa zdržala neprimeraného tlaku na pristupujúce krajiny, aby uzatvárali neprehľadné, nákladné a nefunkčné dohody o migrácii s cieľom preniesť zodpovednosť na tretie krajiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 142
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. so znepokojením berie na vedomie činnosti organizovaných zločineckých sietí pochádzajúcich z Albánska, ktoré majú vplyv na viaceré členské štáty EÚ a na medzinárodnej úrovni; zdôrazňuje význam účinných opatrení Eurojustu a iných orgánov EÚ v boji proti obchodovaniu s drogami, obchodovaniu s ľuďmi, obchodovaniu s orgánmi a sieťam nútenej prostitúcie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 143
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva na ďalšie úsilie o ochranu slobody prejavu a plurality médií vrátane väčšej transparentnosti možných konfliktov záujmov vlastníkov médií, záruk proti politickému a hospodárskemu tlaku na novinárov a účinného vyšetrovania hrozieb a útokov na pracovníkov médií;	11. ***víta skutočnosť, že podľa Svetového indexu slobody tlače organizácie Reportéri bez hraníc z roku 2025 Albánsko poskočilo z 99. miesta v roku 2024 na 80. miesto v roku 2025;*** vyzýva na ďalšie úsilie o ochranu slobody prejavu a plurality médií vrátane väčšej transparentnosti možných konfliktov záujmov vlastníkov médií, záruk proti politickému a hospodárskemu tlaku na novinárov a účinného vyšetrovania hrozieb a útokov na pracovníkov médií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 144
David McAllister

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva na ďalšie úsilie o ochranu slobody prejavu a plurality médií vrátane väčšej transparentnosti možných konfliktov záujmov vlastníkov médií, záruk proti politickému a hospodárskemu tlaku na novinárov a účinného vyšetrovania hrozieb a útokov na pracovníkov médií;	11. vyzýva na ďalšie úsilie o ochranu slobody prejavu a plurality médií vrátane väčšej transparentnosti možných konfliktov záujmov vlastníkov médií, záruk proti politickému a hospodárskemu tlaku na novinárov a účinného vyšetrovania hrozieb a útokov na pracovníkov médií; ***vyzýva tiež na zvýšenie transparentnosti vlastníckych štruktúr médií a spravodlivú distribúciu štátnej reklamy s cieľom chrániť redakčnú nezávislosť a pluralitu médií;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 145
Ilaria Salis

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva na ďalšie úsilie o ochranu slobody prejavu a plurality médií vrátane väčšej transparentnosti možných konfliktov záujmov vlastníkov médií, záruk proti politickému a hospodárskemu tlaku na novinárov a účinného vyšetrovania hrozieb a útokov na pracovníkov médií;	11. vyzýva na ďalšie úsilie o ochranu slobody prejavu a plurality médií vrátane väčšej transparentnosti možných konfliktov záujmov vlastníkov médií, záruk proti politickému a hospodárskemu tlaku na novinárov a účinného vyšetrovania hrozieb a útokov na pracovníkov médií; ***zdôrazňuje, že kvalita a integrita informácií by mali byť chránené pred politickou manipuláciou zo strany hospodárskych záujmových skupín spojených s politickými silami;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 146
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. vyzýva na ďalšie úsilie o ochranu slobody prejavu a plurality médií vrátane väčšej transparentnosti možných konfliktov záujmov vlastníkov médií, záruk proti politickému a hospodárskemu tlaku na novinárov a účinného vyšetrovania hrozieb a útokov na pracovníkov médií;	11. ***zdôrazňuje skutočnosť, že sloboda prejavu, slobodné a nezávislé médiá a bezpečnosť novinárov sú základnými kameňmi demokratickej spoločnosti;*** vyzýva na ďalšie úsilie o ochranu slobody prejavu a plurality médií vrátane väčšej transparentnosti možných konfliktov záujmov vlastníkov médií, záruk proti politickému a hospodárskemu tlaku na novinárov a účinného vyšetrovania hrozieb a útokov na pracovníkov médií;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 147
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. víta prijatie pripravovaných vykonávacích právnych predpisov o právach osôb patriacich k národnostným menšinám, najmä pokiaľ ide o sebaidentifikáciu a používanie menšinových jazykov, a to aj na úrovni jednotiek miestnej samosprávy; zdôrazňuje potrebu ich úplného a účinného vykonávania prostredníctvom primeraných zdrojov a posilnených inštitúcií vrátane Štátneho výboru pre národnostné menšiny; vyjadruje znepokojenie nad pretrvávajúcou diskrimináciou a sociálnym vylúčením, ktoré postihujú národnostné menšiny v Albánsku, a naliehavo vyzýva orgány, aby v plnej miere chránili ľudské práva, vyšetrili všetky obvinenia z ich porušovania vrátane nenávistných prejavov, posilnili mechanizmy na predchádzanie diskriminácii a zabezpečili zmysluplnú politickú účasť všetkých

komunít; vyzýva Albánsko, aby chránilo a podporovalo kultúrne dedičstvo, jazyky a tradície národnostných menšín a aby poskytovalo vzdelanie v materinskom jazyku menšín;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 148
Eszter Lakos

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. konštatuje, že volebná pozorovateľská misia OBSE/ODIHR informovala o štrukturálnych nedostatkoch v albánskom mediálnom prostredí; zdôrazňuje, že to oslabuje pluralitu médií a obmedzuje prístup voličov k rozmanitým, nezávislým a spoľahlivým informáciám; vyzýva albánske orgány, aby podporovali mediálnu a digitálnu gramotnosť ako doplnkové opatrenie na posilnenie odolnosti informačného prostredia, a to aj začlenením iniciatív v oblasti mediálnej gramotnosti do celého vzdelávacieho systému, podporou odbornej prípravy učiteľov a moderných vzdelávacích zdrojov a posilnením spolupráce s nezávislými médiami a príslušnými programami EÚ na podporu kritického myslenia a zodpovednej digitálnej angažovanosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 149
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. dôrazne odsudzuje nepriateľstvo voči nezávislým novinárom a pracovníkom médií v Albánsku vrátane slovných útokov a protimediálnej rétoriky zo strany vysokopostavených úradníkov, očierňujúcich kampaní a mizogýnneho online obťažovania zameraného na novinárky, ktoré je často namierené proti novinárom informujúcim o právnom štáte, korupcii a spravodlivosti; vyzýva úrady, aby prestali viesť takéto kampane a útoky na novinárov, aby jasne odsúdili tých, ktorí tak robia, aby rešpektovali úlohu nezávislej žurnalistiky ako dôležitej kontroly moci a aby spolupracovali s médiami spôsobom, ktorý podporuje demokratické zásady;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 150
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. berie na vedomie dlhodobú historickú prítomnosť bulharskej komunity v regiónoch, ako sú Prespa, Gollobordë a Gora, a nabáda albánske orgány, aby zabezpečili úplné dodržiavanie ich jazykových a kultúrnych práv a práva na vzdelanie; oceňuje úsilie, ktoré Albánsko doteraz vynaložilo na uznanie a podporu bulharskej menšiny žijúcej v týchto regiónoch; pripomína, že toto uznanie posilňuje občianske práva a slobody Bulharov v Albánsku a preukazuje pevný záväzok Albánska postupovať v procese pristúpenia k EÚ

dodržiavaním kodanských kritérií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 151
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. vyjadruje hlboké znepokojenie nad prípadmi znesväcovania srbských náboženských pamiatok a kostolov a útokmi na ne, ktoré sú naďalej zaznamenávané v regióne západného Balkánu; zdôrazňuje, že ochrana srbského kultúrneho a náboženského dedičstva je neoddeliteľnou súčasťou európskeho kultúrneho dedičstva, a vyzýva všetky vlády v regióne vrátane Albánska, aby zabezpečili jeho plnú ochranu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 152
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. so znepokojením berie na vedomie naďalej sa zhoršujúce medzinárodné hodnotenie slobody a transparentnosti médií vrátane ukazovateľov týkajúcich sa koncentrácie vlastníctva, hospodárskeho tlaku a obmedzeného prístupu k verejným informáciám; požaduje merateľný pokrok pri posilňovaní regulačného rámca, zabezpečovaní autonómie orgánov

dohľadu a podpore pluralitného mediálneho prostredia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 153
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. vyjadruje orgánom uznanie za oslobodenie projektov financovaných Európskou úniou v Albánsku od DPH; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že organizácie občianskej spoločnosti v Albánsku naďalej čelia prekážkam a dostávajú iba obmedzené množstvo verejných finančných prostriedkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 154
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 11 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11b. je veľmi znepokojený vysokým počtom žalôb proti novinárom a vyzýva orgány, aby prijali právny rámec, ktorý účinne chráni novinárov, obhajcov ľudských práv, environmentálnych aktivistov a ďalšie zainteresované strany pred strategickými žalobami proti verejnej účasti (SLAPP); víta nedávne zmeny trestného zákonníka; vyjadruje však poľutovanie nad tým, že neviedli k úplnej dekriminalizácii ohovárania a urážky v súlade s európskymi a medzinárodnými

normami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 155
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 11 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11b. uznáva pokrok, ktorý Albánsko dosiahlo pri uznávaní a ochrane valašskej menšiny, pričom zdôrazňuje, že táto komunita naďalej čelí pretrvávajúcim výzvam súvisiacim so zachovaním svojho jazyka, kultúry a primeraného politického a sociálneho zastúpenia; vyzýva vládu Albánska, aby prijala ďalšie opatrenia na riešenie týchto otázok a zabezpečila úplné začlenenie a dodržiavanie práv valašskej menšiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 156
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 11 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11c. nabáda albánsku vládu, aby riešila a naprávala neprávosti, ktoré komunistický režim páchal voči všetkým náboženským skupinám, ako sa už uviedlo v správach Európskeho parlamentu o Albánsku za roky 2023 a 2024;[1a]
	[1a] https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-10-2025-0155_SK.pdf, ods. 27.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 157
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 11 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11d. vyjadruje znepokojenie nad pomalými reštitúciami majetku cirkví, ktorý bol skonfiškovaný komunistami; so znepokojením dodáva, že napriek početným žiadostiam náboženských obcí albánska vláda nevrátila všetky posvätné predmety, relikvie, ikony či archívne predmety skonfiškované počas komunistického režimu;[1a]
	[1a] https://www.state.gov/reports/2023-report-on-international-religious-freedom/albania.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 158
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. ***nabáda*** Albánsko, aby posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu menšín ***a zraniteľných skupín vrátane Rómov*** a ***Egypťanov***, ***osôb*** so zdravotným postihnutím, ***migrujúcich pracovníkov*** a ***LGBTIQ+ osôb a aby zabezpečilo*** účinné vykonávanie antidiskriminačných právnych predpisov; ***je znepokojený*** protirodovou rétorikou ***používanou*** v politickom diskurze;	12. ***naliehavo vyzýva*** Albánsko, aby ***ďalej*** posilnilo inštitucionálny ***a právny*** rámec na ochranu menšín ***vrátane gréckej národnostnej menšiny v severnom Epire, ako aj iných komunít, ako sú Rómovia*** a ***Egypťania***, ***osoby*** so zdravotným postihnutím, ***migrujúci pracovníci*** a ***iné sociálne marginalizované skupiny; vyzýva na*** účinné vykonávanie ***a presadzovanie*** antidiskriminačných právnych predpisov ***a***

rovnaký prístup k verejným službám; ***vyjadruje znepokojenie nad prípadmi nacionalistickej rétoriky vrátane prejavov helenofóbie a srbofóbie, ako aj nad polarizujúcou*** protirodovou rétorikou v politickom diskurze;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 159
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. ***nabáda Albánsko***, aby posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu menšín a zraniteľných skupín vrátane Rómov a ***Egypťanov***, osôb so zdravotným postihnutím, migrujúcich pracovníkov a LGBTIQ+ osôb a aby zabezpečilo účinné vykonávanie antidiskriminačných právnych predpisov; je znepokojený protirodovou rétorikou používanou v politickom diskurze;	12. ***zdôrazňuje, že je potrebné***, aby ***Albánsko*** posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu menšín a zraniteľných skupín vrátane Rómov***, Egypťanov*** a ***ostatných etnických menšín***, osôb so zdravotným postihnutím, migrujúcich pracovníkov a LGBTIQ+ osôb a aby zabezpečilo účinné vykonávanie antidiskriminačných právnych predpisov***; konštatuje, že posilnenie inštitucionálneho rámca na ochranu práv menšín musia sprevádzať účinné opatrenia, ktoré zabezpečia úplné a účinné uplatňovanie týchto práv v praxi;*** je znepokojený protirodovou rétorikou používanou v politickom diskurze;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 160
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. nabáda Albánsko, aby posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu menšín a zraniteľných skupín ***vrátane Rómov a Egypťanov, osôb so zdravotným postihnutím, migrujúcich pracovníkov a LGBTIQ+ osôb a aby zabezpečilo účinné vykonávanie antidiskriminačných právnych predpisov; je znepokojený protirodovou rétorikou používanou v politickom diskurze;***	12. nabáda Albánsko, aby posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu menšín a zraniteľných skupín;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 161
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. nabáda Albánsko, aby posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu menšín a zraniteľných skupín vrátane ***Rómov*** a Egypťanov, osôb so zdravotným postihnutím, ***migrujúcich pracovníkov*** a ***LGBTIQ+ osôb*** a aby zabezpečilo účinné vykonávanie antidiskriminačných právnych predpisov; je znepokojený protirodovou rétorikou používanou v politickom diskurze;	12. nabáda Albánsko, aby posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu menšín a zraniteľných skupín vrátane ***Grékov*** a Egypťanov, osôb so zdravotným postihnutím ***a pracovníkov***, ***najmä pokiaľ ide o používanie materinského jazyka vo vzdelávaní, verejnej správe*** a ***miestnej samospráve v súlade s európskymi normami,*** a aby zabezpečilo účinné vykonávanie antidiskriminačných právnych predpisov; je znepokojený protirodovou rétorikou používanou v politickom diskurze;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 162
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. nabáda Albánsko, aby posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu ***menšín*** a ***zraniteľných skupín*** vrátane Rómov a Egypťanov, osôb so zdravotným postihnutím, migrujúcich pracovníkov a LGBTIQ+ osôb a aby zabezpečilo účinné vykonávanie antidiskriminačných právnych predpisov; je znepokojený protirodovou rétorikou používanou v politickom diskurze;	12. nabáda Albánsko, aby posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu ***a podporu práv osôb patriacich k národnostným menšinám*** a ***zraniteľným skupinám*** vrátane Rómov a Egypťanov, osôb so zdravotným postihnutím, migrujúcich pracovníkov a LGBTIQ+ osôb a aby zabezpečilo účinné vykonávanie antidiskriminačných právnych predpisov; je znepokojený protirodovou rétorikou používanou v politickom diskurze;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 163
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. nabáda Albánsko, aby posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu menšín a zraniteľných skupín vrátane Rómov a Egypťanov, osôb so zdravotným postihnutím***,*** migrujúcich pracovníkov a ***LGBTIQ+ osôb a*** aby zabezpečilo účinné vykonávanie antidiskriminačných právnych predpisov; ***je znepokojený protirodovou rétorikou používanou v politickom diskurze;***	12. nabáda Albánsko, aby posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu menšín a zraniteľných skupín vrátane Rómov a Egypťanov, osôb so zdravotným postihnutím ***a*** migrujúcich pracovníkov a aby zabezpečilo účinné vykonávanie antidiskriminačných právnych predpisov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 164
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. ***nabáda*** Albánsko, aby ***posilnilo inštitucionálny rámec na*** ochranu menšín a zraniteľných ***skupín*** vrátane ***Rómov*** a ***Egypťanov***, osôb so zdravotným postihnutím***, migrujúcich pracovníkov*** a ***LGBTIQ+ osôb a aby zabezpečilo účinné vykonávanie*** antidiskriminačných právnych predpisov***; je znepokojený protirodovou rétorikou používanou v*** politickom ***diskurze***;	12. ***vyzýva*** Albánsko, aby ***ďalej posilnilo*** ochranu menšín a zraniteľných ***komunít*** vrátane ***rómskych*** a ***egyptských komunít***, osôb so zdravotným postihnutím a ***iných marginalizovaných skupín; zdôrazňuje význam účinného vykonávania*** antidiskriminačných právnych predpisov***, lepšieho prístupu k verejným službám a zmysluplnej účasti na spoločenskom, hospodárskom a*** politickom ***živote***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 165
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. nabáda Albánsko, aby posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu menšín a zraniteľných skupín vrátane Rómov a Egypťanov, osôb so zdravotným postihnutím, migrujúcich pracovníkov a ***LGBTIQ+*** osôb a aby zabezpečilo účinné vykonávanie antidiskriminačných právnych predpisov; ***je znepokojený protirodovou rétorikou používanou v politickom diskurze***;	12. nabáda Albánsko, aby posilnilo inštitucionálny rámec na ochranu menšín a zraniteľných skupín vrátane Rómov a Egypťanov, osôb so zdravotným postihnutím, migrujúcich pracovníkov a osôb ***patriacich k sexuálnym menšinám*** a aby zabezpečilo účinné vykonávanie antidiskriminačných právnych predpisov; ***vyzýva Albánsko, aby zabezpečilo dosiahnutie rovnosti medzi mužmi a ženami***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 166
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. vyzýva na dôslednejšie uplatňovanie rovnakého zaobchádzania s menšinami a komunitami, čím sa zabezpečí, aby sa všetkým etnickým, náboženským a sociálnym skupinám zaručili rovnaké práva a príležitosti, ako aj plná a účinná účasť na spoločenskom, politickom a hospodárskom živote; uznáva, že ochrana práv komunít a predchádzanie diskriminácii majú zásadný význam pre podporu sociálnej súdržnosti, demokratickej správy vecí verejných a presadzovanie európskych hodnôt;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 167
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. víta prijatie pripravovaných vykonávacích právnych predpisov o právach osôb patriacich k menšinám, najmä o sebaidentifikácii a používaní menšinových jazykov, a zdôrazňuje potrebu ich plného dodržiavania a účinného vykonávania vrátane potreby posilniť inštitucionálnu kapacitu Štátneho výboru pre národnostné menšiny a miestnych orgánov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 168
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. vyzýva albánske orgány, aby zabezpečili udržateľný prístup uznaných národnostných menšín vrátane gréckych, rómskych a bulharských komunít k vzdelávaniu v menšinových jazykoch v oblastiach, ktoré tradične obývajú, a aby podporovali odbornú prípravu učiteľov, rozvoj učebníc a zachovanie kultúrnej identity;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 169
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. vyzýva Albánsko, aby rešpektovalo práva gréckej menšiny v severnom Epire a zastavilo ich prenasledovanie, najmä v oblastiach Argyrokastro, Himarra, Foiniki, Premeti a Korytsa, ako aj v iných častiach jeho územia, kde žijú príslušníci gréckej menšiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 170
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. je hlboko znepokojený vlnami dezinformácií a nenávisti voči LGBTI osobám vrátane očierňujúcich kampaní proti práci organizácií občianskej spoločnosti, ktoré sa usilujú o rovnosť LGBTI osôb; vyzýva orgány, aby voči osobám šíriacim diskriminačnú rétoriku vyvodzovali zodpovednosť pred zákonom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 171
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 12 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12b. pripomína, že v Albánsku je dôležité chrániť vlastnícke právo; vyzýva orgány, aby dosiahli rozhodujúci pokrok v postupoch prvej registrácie a odškodnenia, zlepšili transparentnosť a spoľahlivosť štátneho katastra a kvalitu údajov v katastri nehnuteľností; zdôrazňuje, že vo všetkých prípadoch vyvlastnenia alebo zbavenia majetku sa musí plne dodržiavať právo na spravodlivý proces a na účinný prostriedok nápravy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 172
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 12 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12b. vyzýva Európsku komisiu, aby naďalej monitorovala situáciu národnostných menšín v Albánsku vrátane bulharskej komunity, najmä pokiaľ ide o prístup k vzdelávaniu v menšinových jazykoch, kultúrne práva a zachovanie ich historického dedičstva, a aby podávala správy o pokroku vo výročných správach o jednotlivých krajinách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 173
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Patryk Jaki, Chiara Gemma, Rihards Kols, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 12 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12b. zdôrazňuje, že treba posilniť ochranu kultúrneho a náboženského dedičstva všetkých komunít vrátane obnovy a ochrany historických pamiatok a bohoslužobných miest;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 174
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 12 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12b. oceňuje prijatie zákona o rodovej rovnosti, ktorý je v súlade s acquis EÚ a medzinárodnými normami v oblasti

ľudských práv;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 175
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 12 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12c. víta prijatie pripravovaných vykonávacích právnych predpisov o právach osôb patriacich k menšinám, najmä o sebaidentifikácii a používaní menšinových jazykov, a zdôrazňuje, že tieto podzákonné predpisy sa musia v plnej miere a účinne vykonávať, aby sa menšinové práva a práva v oblasti vzdelávania mohli uplatňovať v praxi; vyzýva orgány, aby posilnili kapacitu a zdroje Štátneho výboru pre národnostné menšiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 176
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 12 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12c. vyzýva vládu, aby navrhla právne opatrenia, ako je registrované partnerstvo, na uznanie a ochranu párov rovnakého pohlavia v súlade so záväzkom vlády v národnom akčnom pláne pre LGBTI osoby (2021 – 2027) a s cieľom zosúladiť albánske právne predpisy v oblasti ľudských práv s acquis EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 177
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 12 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12c. zdôrazňuje význam ochrany kultúrnej identity všetkých menšín vrátane gréckej menšiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 178
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 12 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12d. vyzýva albánske orgány, aby neoslabovali inštitucionálny význam ochrany menšín a zabezpečili, aby práva menšín zostali prioritou koordinovanou na najvyššej úrovni vlády;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 179
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. zdôrazňuje potrebu zlepšiť prístup k spravodlivosti, najmä pre zraniteľné a	13. ***vyjadruje poľutovanie nad tým, že sa stále vyskytujú pretrvávajúce problémy***

marginalizované skupiny;	***diskriminácie a sociálneho vylúčenia, ktoré postihujú menšiny v Albánsku, najmä v oblasti prístupu k vzdelaniu, zamestnaniu a verejným službám; vyzýva vládu, aby plne zosúladila antidiskriminačné politiky a práva menšín s acquis EÚ;*** zdôrazňuje potrebu zlepšiť prístup k spravodlivosti ***a politickú účasť***, najmä pre zraniteľné a marginalizované skupiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 180
David McAllister

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. zdôrazňuje potrebu zlepšiť prístup k spravodlivosti, najmä pre zraniteľné a marginalizované skupiny;	13. zdôrazňuje potrebu zlepšiť prístup k spravodlivosti, najmä pre zraniteľné a marginalizované skupiny; ***zdôrazňuje tiež význam zachovania pamätných miest súvisiacich s komunistickou diktatúrou a podpory spomienkových a vzdelávacích iniciatív, ktoré podporujú historické povedomie a posilňujú demokratickú kultúru, najmä medzi mladšími generáciami;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 181
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. zdôrazňuje potrebu zlepšiť prístup k spravodlivosti, najmä pre zraniteľné a	13. zdôrazňuje potrebu ***preskúmať rôzne možnosti, ako*** zlepšiť prístup k spravodlivosti, najmä pre zraniteľné a

marginalizované skupiny;	marginalizované skupiny;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 182
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. ***zdôrazňuje potrebu zlepšiť'*** prístup k spravodlivosti, najmä pre zraniteľné a marginalizované skupiny;	13. ***naliehavo vyzýva Albánsko, aby zlepšilo*** prístup k spravodlivosti, najmä pre zraniteľné a marginalizované skupiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 183
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. žiada, aby sa vlastnícke práva zaručili v praxi tým, že sa skonfiškovaný majetok vráti legitímnym príjemcom, konkrétne občanom, obciam a náboženským komunitám, čo je už viac ako 60 rokov nevyriešená otázka a predpoklad toho, aby Albánsko splnilo svoje záväzky v tejto oblasti na ceste k pristúpeniu; zdôrazňuje, že akékoľvek zhoršenie situácie, obštrukcie alebo selektívne presadzovanie v procese reštitúcie majetku je v rozpore so zásadami právneho štátu, ako aj s článkom 17 Všeobecnej deklarácie ľudských práv;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 184
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. víta dynamickú a konštruktívnu občiansku spoločnosť Albánska, ktorá zohráva kľúčovú a pozitívnu úlohu v reformnom procese; nabáda vládu, aby posilnila spoluprácu s občianskou spoločnosťou, najmä s organizáciami na ochranu práv žien, v oblasti rozhodovania a budovania vzťahov spolupráce a skutočne zapojila občiansku spoločnosť do transparentného legislatívneho procesu už od počiatočného štádia; zdôrazňuje, že občianska spoločnosť má zásadný význam pri podpore demokracie a pluralizmu a pri presadzovaní dobrej správy vecí verejných a spoločenského pokroku;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 185
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. vyjadruje znepokojenie nad tým, že podľa správy Svetového ekonomického fóra o globálnych rodových rozdieloch z roku 2025 sa Albánsko prepadlo z 23. miesta na svete v roku 2024 na 36. miesto v roku 2025, čo svedčí o prehlbujúcich sa rodových rozdieloch; vyjadruje poľutovanie nad tým, že právny rámec na boj proti rodovo podmienenému násiliu zatiaľ nie je v súlade s Istanbulským dohovorom; naliehavo vyzýva vládu, aby

posilnila podporné služby pre obete, najmä v oblasti zdravotnej starostlivosti, finančnej pomoci na bývanie, bezplatnej právnej pomoci a programov opätovného začlenenia a rehabilitácie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 186
Ilaria Salis

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. vyjadruje znepokojenie nad ťažkosťami, ktorým čelia organizácie občianskej spoločnosti, od nefunkčných registračných požiadaviek až po očierňujúce kampane a iné formy politických útokov proti nim[2a], a vyzýva orgány, aby zabezpečili priaznivé, bezpečné a nediskriminačné prostredie pre ich činnosť v súlade s európskymi normami;
	[2a] Správa o právnom štáte 2025 – Kapitola o situácii v oblasti právneho štátu v Albánsku, (SWD(2025)0928), s. 17.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 187
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 13 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13b. vyjadruje znepokojenie nad tým, že národný program v oblasti práv dieťaťa na roky 2021 – 2026 sa ešte v plnej miere

nevykonáva a prístupu detí k spravodlivosti bránia oneskorenia, obmedzená právna pomoc a nedostatočná inštitucionálna koordinácia; vyjadruje poľutovanie nad tým, že väčšina detí v Albánsku je naďalej ohrozená chudobou; vyzýva albánske orgány, aby účinne vykonávali národný program v oblasti práv dieťaťa poskytovaním pomoci deťom, ktoré čelia vylúčeniu a chudobe;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 188
Ilaria Salis

Návrh uznesenia
Odsek 13 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13b. vyzýva orgány, aby posilnili svoje kapacity na účinné vykonávanie vnútroštátneho azylového rámca s cieľom zaručiť úplné dodržiavanie práva na azyl na svojom území v súlade s európskymi a medzinárodnými normami; podporuje tiež nadchádzajúce vnútroštátne legislatívne reformy v oblasti azylu a migrácie, ktorých cieľom je zabezpečiť zlučiteľnosť s právnymi predpismi EÚ, aby sa v plnej miere dodržiavali rovnaké záruky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 189
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 13 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13b. vyzýva Albánsko, aby dosiahlo rozhodujúci pokrok v oblasti úvodnej

registrácie majetku a spravodlivého, všeobecne akceptovaného odškodnenia, zlepšenia transparentnosti štátneho katastra a kvality údajov v katastri nehnuteľností a aby zabezpečilo, že v prípadoch vyvlastnenia a odobratia nehnuteľností sa bude dodržiavať právo na spravodlivý proces a právo na účinnú súdnu ochranu;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 190
Ilaria Salis

Návrh uznesenia
Odsek 13 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13c. berie na vedomie memorandum o porozumení medzi Talianskom a Albánskom, najmä vzhľadom na nedávno prijaté právne predpisy EÚ, konkrétne zmenu nariadenia (EÚ) 2024/1348, pokiaľ ide o vytvorenie zoznamu bezpečných krajín pôvodu na úrovni Únie; je znepokojený možným pokrokom vo vykonávaní memoranda medzi Talianskom a Albánskom; v tejto súvislosti vyzýva na dôkladné monitorovanie procesu vykonávania s osobitným zameraním na základné práva a zásadu zákazu vyhostenia alebo vrátenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 191
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 13 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13c. zdôrazňuje, že treba zintenzívniť úsilie o vypátranie a identifikáciu nezvestných osôb, obetí albánskeho totalitného režimu, a o dôstojné vrátenie pozostatkov ich rodinám;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 192
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. uznáva pokrok v reforme verejnej správy vrátane strategického plánovania a koordinácie; zdôrazňuje však, že treba vyvinúť ďalšie úsilie na zabezpečenie prijímania zamestnancov na základe zásluh a odpolitizovania verejnej služby;	14. uznáva pokrok v reforme verejnej správy vrátane strategického plánovania a koordinácie; ***víta prijatie prierezovej stratégie reformy verejnej správy na roky 2025 – 2030;*** zdôrazňuje však, že treba vyvinúť ďalšie úsilie na zabezpečenie prijímania zamestnancov na základe zásluh a odpolitizovania verejnej služby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 193
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. uznáva pokrok v reforme verejnej správy vrátane strategického plánovania a koordinácie; zdôrazňuje však, že treba vyvinúť ďalšie úsilie na zabezpečenie prijímania zamestnancov na základe zásluh a odpolitizovania verejnej služby;	14. uznáva pokrok v reforme verejnej správy vrátane strategického plánovania a koordinácie; zdôrazňuje však, že treba vyvinúť ďalšie úsilie na zabezpečenie prijímania zamestnancov na základe zásluh a odpolitizovania verejnej služby ***vrátane prijatia a vykonávania nového***

legislatívneho rámca pre verejnú službu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 194
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. uznáva pokrok v reforme verejnej správy vrátane strategického plánovania a koordinácie; zdôrazňuje však, že treba vyvinúť ďalšie úsilie na zabezpečenie prijímania zamestnancov na základe zásluh a odpolitizovania verejnej služby;	14. uznáva pokrok v reforme verejnej správy vrátane strategického plánovania a koordinácie; zdôrazňuje však, že treba vyvinúť ďalšie úsilie na zabezpečenie ***transparentného*** prijímania zamestnancov na základe zásluh a odpolitizovania verejnej služby;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 195
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. uznáva pokrok v reforme verejnej správy vrátane strategického plánovania a koordinácie; zdôrazňuje však, že ***treba*** vyvinúť ďalšie úsilie na zabezpečenie prijímania zamestnancov na základe zásluh a odpolitizovania verejnej služby;	14. uznáva pokrok v reforme verejnej správy vrátane strategického plánovania a koordinácie; zdôrazňuje však, že ***je zásadné*** vyvinúť ďalšie úsilie na zabezpečenie prijímania zamestnancov na základe zásluh a odpolitizovania verejnej služby;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 196
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. zdôrazňuje, že nadchádzajúce reformy týkajúce sa administratívnych hraníc obcí a regiónov musia byť z hľadiska plánovania aj praktického vykonávania v súlade s článkom 108 albánskej ústavy, v ktorom sa okrem iného stanovuje, že akékoľvek územné a administratívne rozdelenie alebo zoskupenie musí byť založené na vzájomných hospodárskych potrebách a záujmoch, ako aj na historickej tradícii a identite oblasti, a administratívne hranice nemožno meniť bez zohľadnenia stanoviska obyvateľov oboch administratívnych jednotiek, ktoré sa majú rozdeliť alebo zoskupiť;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 197
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. vyzýva na preskúmanie územnej a administratívnej organizácie miestnej samosprávy v Albánsku s cieľom posilniť miestnu demokraciu, zlepšiť poskytovanie verejných služieb a zabezpečiť vyvážené územné zastúpenie; zdôrazňuje, že akákoľvek reforma v tejto oblasti by sa mala uskutočniť prostredníctvom inkluzívneho procesu a mala by byť založená na objektívnych sociálno-ekonomických kritériách a európskych normách miestnej samosprávy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 198
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. zdôrazňuje, že na pracovné pozície vo verejnom sektore sa musia vyberať najkvalifikovanejší kandidáti; v tejto súvislosti vyjadruje svoj nesúhlas s rodovými kvótami, ktoré namiesto presadzovania rovnosti medzi mužmi a ženami sú v skutočnosti v rozpore so zásadou prijímania zamestnancov na základe zásluh;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 199
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. vyjadruje znepokojenie nad tým, že právny rámec pre verejné obstarávanie, ako aj právne predpisy v oblasti práva obchodných spoločností nie sú plne zosúladené s acquis EÚ; vyzýva orgány, aby pokračovali vo svojom úsilí o úplné zosúladenie právnych predpisov Albánska s acquis EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 200
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. vyjadruje vážne znepokojenie nad prípadmi zastrašovania alebo administratívnych opatrení, ktoré postihujú grécku menšinu, a vyzýva orgány, aby takéto obvinenia urýchlene vyšetrili;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 201
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. vyzýva na zlepšenie politického plánovania, rozhodovania založeného na dôkazoch a transparentných rozpočtových procesov vrátane posilneného parlamentného dohľadu nad verejnými financiami;	15. vyzýva na zlepšenie politického plánovania, rozhodovania založeného na dôkazoch a transparentných rozpočtových procesov vrátane posilneného parlamentného dohľadu nad verejnými financiami; ***trvá na zlepšení finančných zdrojov, administratívnej kapacity a daňovej autonómie miestnych orgánov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 202
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 15 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15a. víta prijatie pripravovaných vykonávacích predpisov o právach osôb patriacich k menšinám, najmä pokiaľ ide o sebaidentifikáciu a používanie

menšinových jazykov, a zdôrazňuje potrebu ich plného dodržiavania a účinného vykonávania vrátane potreby posilniť inštitucionálnu kapacitu Štátneho výboru pre národnostné menšiny a miestnych orgánov;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 203
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 15 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15a. vyjadruje albánskym orgánom uznanie za nedávne prijatie národnej stratégie kybernetickej bezpečnosti na roky 2025 – 2030; víta zosúladenie súčasného zákona o kybernetickej bezpečnosti so smernicou EÚ o opatreniach na zabezpečenie vysokej spoločnej úrovne kybernetickej bezpečnosti v Únii (smernica NIS 2); vyjadruje orgánom uznanie za prijatie aktualizovaného zoznamu prevádzkovateľov kritickej a dôležitej informačnej infraštruktúry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 204
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 15 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15b. vyzýva Albánsko, aby dosiahlo rozhodujúci pokrok, pokiaľ ide o počiatočnú registráciu majetku a spravodlivé a všeobecne akceptované

odškodnenie a zlepšenie transparentnosti katastra a kvality údajov v katastri nehnuteľností;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 205
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 15 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15b. víta neustále zlepšovanie zasielania údajov Eurostatu zo strany Albánska; vyzýva orgány, aby ďalej zvyšovali tvorbu a šírenie vysokokvalitných údajov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 206
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 15 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	15c. vyjadruje vláde uznanie za prijatie nových zákonov o ochranných známkach a patentoch; vyzýva orgány, aby plne zosúladili právo duševného vlastníctva s acquis EÚ a pokračovali v jeho posilňovaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 207
Sebastian Everding, Pernando Barrena Arza

Návrh uznesenia
Podnadpis 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	naliehavo vyzýva na prísnejšie presadzovanie právnych predpisov v oblasti dobrých životných podmienok zvierat, primeranú podporu útulkov a dohľad nad nimi, komplexné sterilizačné a kastračné programy na riešenie populácie túlavých zvierat a na zabezpečenie úplného a účinného presadzovania existujúcich právnych predpisov v oblasti dobrých životných podmienok zvierat v praxi a vyzýva na posilnenie verejného vzdelávania o zodpovednom vlastníctve spoločenských zvierat v súlade so záväzkami Albánska týkajúcimi sa pristúpenia k EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 208
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. víta zapojenie Albánska do vykonávania plánu rastu EÚ pre západný Balkán; konštatuje však, že pretrvávajú štrukturálne nedostatky vrátane neformálnosti, obmedzeného rastu produktivity a náročného podnikateľského prostredia; opätovne zdôrazňuje význam zlepšenia dopravnej infraštruktúry medzi krajinami západného Balkánu a budovania prepojení s členskými štátmi EÚ;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 209
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. víta zapojenie Albánska do vykonávania plánu rastu EÚ pre západný Balkán; konštatuje však, že pretrvávajú štrukturálne nedostatky vrátane neformálnosti, obmedzeného rastu produktivity a náročného podnikateľského prostredia; opätovne zdôrazňuje význam zlepšenia dopravnej infraštruktúry medzi krajinami západného Balkánu a budovania prepojení s členskými štátmi EÚ;	16. víta zapojenie Albánska do vykonávania plánu rastu EÚ pre západný Balkán; konštatuje však, že pretrvávajú štrukturálne nedostatky vrátane neformálnosti, obmedzeného rastu produktivity a náročného podnikateľského prostredia; opätovne zdôrazňuje význam zlepšenia dopravnej infraštruktúry medzi krajinami západného Balkánu a budovania prepojení s členskými štátmi EÚ; ***konštatuje, že paneurópsky koridor VIII je strategickou dopravnou osou spájajúcou Jadranské more s Čiernym morom prostredníctvom diaľnic, železníc a prístavov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 210
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. víta zapojenie Albánska do vykonávania plánu rastu EÚ pre západný Balkán; konštatuje však, že pretrvávajú štrukturálne nedostatky vrátane neformálnosti, obmedzeného rastu produktivity a náročného podnikateľského prostredia; opätovne zdôrazňuje význam ***zlepšenia*** dopravnej infraštruktúry medzi krajinami západného Balkánu a ***budovania*** prepojení s členskými štátmi EÚ;	16. víta zapojenie Albánska do vykonávania plánu rastu EÚ pre západný Balkán; konštatuje však, že pretrvávajú štrukturálne nedostatky vrátane neformálnosti, obmedzeného rastu produktivity a náročného podnikateľského prostredia; opätovne zdôrazňuje význam***, ktorý má pre krajiny v regióne zlepšenie*** dopravnej infraštruktúry medzi krajinami západného Balkánu a ***budovanie*** prepojení s členskými štátmi EÚ***, a to aj s cieľom zlepšiť vojenskú mobilitu***;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 211
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. ***víta*** zapojenie Albánska do vykonávania plánu rastu EÚ pre západný Balkán; ***konštatuje však***, že pretrvávajú štrukturálne nedostatky vrátane neformálnosti, obmedzeného rastu produktivity a náročného podnikateľského prostredia; opätovne zdôrazňuje význam zlepšenia dopravnej infraštruktúry ***medzi krajinami západného Balkánu*** a budovania prepojení s členskými štátmi EÚ;	16. ***berie na vedomie*** zapojenie Albánska do vykonávania plánu rastu EÚ pre západný Balkán; ***vyjadruje znepokojenie nad tým***, že pretrvávajú ***výrazné*** štrukturálne nedostatky vrátane neformálnosti, obmedzeného rastu produktivity a náročného podnikateľského prostredia; opätovne zdôrazňuje význam zlepšenia dopravnej infraštruktúry ***na západnom Balkáne*** a budovania prepojení s členskými štátmi EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 212
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. víta zapojenie Albánska do vykonávania plánu rastu EÚ pre západný Balkán; konštatuje však, že pretrvávajú štrukturálne nedostatky vrátane neformálnosti, obmedzeného rastu produktivity a náročného podnikateľského prostredia; opätovne zdôrazňuje význam zlepšenia dopravnej infraštruktúry ***medzi krajinami západného Balkánu*** a budovania prepojení s členskými štátmi EÚ;	16. víta zapojenie Albánska do vykonávania plánu rastu EÚ pre západný Balkán; konštatuje však, že pretrvávajú štrukturálne nedostatky vrátane neformálnosti, obmedzeného rastu produktivity a náročného podnikateľského prostredia; opätovne zdôrazňuje význam zlepšenia dopravnej infraštruktúry ***na západnom Balkáne*** a budovania prepojení s členskými štátmi EÚ;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 213
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. nabáda Albánsko, aby posilnilo právny a inštitucionálny rámec na preverovanie priamych zahraničných investícií do strategických odvetví vrátane kritickej infraštruktúry, energetiky, digitálnych systémov a technológií súvisiacich s obranou; zdôrazňuje, že transparentný a účinný mechanizmus preverovania zosúladený s normami EÚ je nevyhnutný na ochranu národnej bezpečnosti, predchádzanie neprimeranému zahraničnému vplyvu a zabezpečenie spravodlivej hospodárskej súťaže na trhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 214
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. víta prijatie stratégie modernizácie a harmonizácie albánskych colných informačných systémov so systémami Európskej únie na roky 2025 – 2030; vyjadruje orgánom uznanie za ich úsilie o splnenie noriem EÚ harmonizáciou a zlepšením colnej infraštruktúry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 215
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. vyzýva na aktívnejšie využívanie strategického obstarávania v projektoch infraštruktúry, čo prispeje k strategickej konkurencieschopnosti EÚ a zvýši investičné príležitosti pre európske spoločnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 216
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že neefektívnosť verejnej správy a korupcia predstavujú ďalšie výzvy pre podnikateľské prostredie; vyjadruje poľutovanie nad tým, že rozsiahle neformálne hospodárstvo brzdí podnikateľské prostredie a hospodársku súťaž;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 217
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16a. víta operatívne zapojenie Albánska do jednotnej oblasti platieb v eurách (SEPA);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 218
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 16 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16b. opätovne zdôrazňuje význam zlepšenia verejnej infraštruktúry v krajinách západného Balkánu a prepojenia s členskými štátmi EÚ; pripomína potenciál hospodárskeho a investičného plánu pre západný Balkán na zlepšenie regionálneho prepojenia prostredníctvom železníc a diaľnic; v tejto súvislosti vyzýva orgány všetkých krajín, aby dokončili koridor VIII spájajúci Albánsko, Severné Macedónsko a Bulharsko; pripomína význam zlepšenia leteckého spojenia medzi jednotlivými krajinami západného Balkánu a medzi týmito krajinami a členskými štátmi EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 219
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 16 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16b. s potešením víta návrh Komisie na

	začatie rokovaní o rozšírení režimu roamingu za vnútroštátne ceny EÚ na západný Balkán a vyzýva Radu, aby urýchlene povolila začatie rokovaní s partnermi zo západného Balkánu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 220
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 16 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16c. vyzýva na zavedenie komplexného mechanizmu preverovania PZI ako strategickej iniciatívy na ochranu národných záujmov, zvýšenie bezpečnosti a zabezpečenie predvídateľnosti pre investorov a súladu s normami EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 221
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje význam investícií do vzdelávania, rozvoja zručností a inovácií s cieľom podporiť udržateľný rast a sociálnu súdržnosť;	17. zdôrazňuje význam investícií do vzdelávania, rozvoja zručností a inovácií s cieľom podporiť udržateľný rast a sociálnu súdržnosť; ***vyjadruje vláde uznanie za prijatie legislatívnych aktov na reformu vysokoškolského vzdelávania a za nepretržité vykonávanie národnej stratégie vzdelávania na roky 2021 – 2026; vyzýva orgány, aby dokončili vykonávacie právne predpisy k zákonu o kultúrnom dedičstve a múzeách;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 222
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje význam investícií do vzdelávania, rozvoja zručností a inovácií s cieľom podporiť udržateľný rast a sociálnu súdržnosť;	17. zdôrazňuje význam investícií do vzdelávania, rozvoja zručností a inovácií s cieľom podporiť udržateľný rast a sociálnu súdržnosť; ***zdôrazňuje, že vzdelávací systém musí podporovať sociálnu súdržnosť a demokratické vzdelávanie mladých ľudí tým, že sa bude vyhýbať propagande a iredentistickým odkazom, ktoré sa často objavujú v školských učebniciach a predstavujú prekážku budovania spoločnej európskej identity;***

Or. el

Pozmeňujúci návrh 223
David McAllister

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje význam investícií do vzdelávania, rozvoja zručností a inovácií s cieľom podporiť udržateľný rast a sociálnu súdržnosť;	17. zdôrazňuje význam investícií do vzdelávania, rozvoja zručností a inovácií s cieľom podporiť udržateľný rast a sociálnu súdržnosť; ***podporuje politiky zamerané na zníženie emigrácie mladých ľudí a posilnenie príležitostí pre mladých odborníkov prostredníctvom lepších podmienok na trhu práce, reformy vzdelávania a podpory inovácií;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 224
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje význam ***investícií*** do vzdelávania, rozvoja zručností a inovácií s cieľom podporiť udržateľný rast a sociálnu súdržnosť;	17. zdôrazňuje***, že pre albánsku vládu má*** význam ***investovať'*** do vzdelávania, rozvoja zručností a inovácií s cieľom podporiť udržateľný rast a sociálnu súdržnosť;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 225
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. poukazuje na to, že skutočný sociálny dialóg má kľúčový význam pre zabezpečenie výhod rozšírenia rôznym skupinám obyvateľstva; vyjadruje poľutovanie nad nízkou frekvenciou zasadnutí Národnej rady práce; vyzýva na posilnenie tripartitného konzultačného procesu vrátane primeraného zastúpenia odborových zväzov; zdôrazňuje, že je potrebné ďalej podporovať budovanie kapacít sociálnych partnerov;	18. poukazuje na to, že skutočný sociálny dialóg má kľúčový význam pre zabezpečenie výhod rozšírenia rôznym skupinám obyvateľstva; ***víta zlepšenie prenosu databáz a včasné prepojenie so sieťou EURES, ktoré boli možné vďaka úplnému zosúladeniu národného zoznamu povolaní s viacjazyčnou klasifikáciou zručností, kompetencií a povolaní ESCO;*** vyjadruje ***však*** poľutovanie nad nízkou frekvenciou zasadnutí Národnej rady práce; vyzýva na posilnenie tripartitného konzultačného procesu vrátane primeraného zastúpenia odborových zväzov; zdôrazňuje, že je potrebné ďalej podporovať budovanie kapacít sociálnych partnerov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 226
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. poukazuje na to, že skutočný sociálny dialóg má kľúčový význam pre zabezpečenie výhod rozšírenia rôznym skupinám obyvateľstva; vyjadruje poľutovanie nad nízkou frekvenciou zasadnutí Národnej rady práce; vyzýva na posilnenie tripartitného konzultačného procesu ***vrátane*** primeraného zastúpenia odborových zväzov; zdôrazňuje, že je potrebné ďalej podporovať budovanie kapacít sociálnych partnerov;	18. poukazuje na to, že skutočný sociálny dialóg má kľúčový význam pre zabezpečenie výhod rozšírenia rôznym skupinám obyvateľstva; vyjadruje poľutovanie nad nízkou frekvenciou zasadnutí Národnej rady práce; vyzýva na posilnenie tripartitného konzultačného procesu ***a na prijatie opatrení na zabezpečenie*** primeraného zastúpenia odborových zväzov; zdôrazňuje, že je potrebné ďalej podporovať budovanie kapacít sociálnych partnerov;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 227
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. považuje za vhodné dočasne vylúčiť Albánsko z Nástroja pre západný Balkán z týchto dôvodov:
	a) jeho zahraničná politika je v súlade s krajinami, ktoré cielia na záujmy členských štátov EÚ a medzinárodné právo;
	b) je ďaleko od toho, aby sa preukázalo čo i len základné dodržiavanie zásad právneho štátu, pričom výkonná moc má plnú kontrolu nad súdmi;
	c) rôznymi spôsobmi násilne útočí na práva menšín, ako je grécka etnická menšina severného Epiru;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 228
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. víta začatie prístupových rokovaní s Albánskom o bloku 4 (Zelená agenda a udržateľná prepojenosť) vrátane kapitoly 27 o životnom prostredí a zmene klímy; zdôrazňuje, že pokrok smerom k predbežnému uzavretiu kapitoly si vyžaduje skutočné výsledky pri dosahovaní záverečných kritérií a vykonávaní a presadzovaní acquis v oblasti životného prostredia, najmä pokiaľ ide o environmentálne hodnotenia, zákony o ochrane prírody a práv na účasť verejnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 229
Ilaria Salis, Sebastian Everding

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. so znepokojením berie na vedomie hodnotenie Komisie, že za posledný rok sa v oblasti životného prostredia a zmeny klímy nedosiahol žiadny pokrok;	19. so znepokojením berie na vedomie hodnotenie Komisie, že za posledný rok sa v oblasti životného prostredia a zmeny klímy nedosiahol žiadny pokrok; ***vyjadruje mimoriadne hlboké znepokojenie nad pokračovaním stavebných prác na medzinárodnom letisku Vlora v chránenej oblasti Pishë Poro-Nartë bez ohľadu na varovania Európskeho parlamentu, Európskej komisie a Bernského***

dohovoru[3a] a naliehavo žiada úplný súlad s vnútroštátnym a medzinárodným právom v oblasti životného prostredia a riadne posúdenia vplyvu na životné prostredie; zdôrazňuje, že nedávne vymedzenie oblastí, ako je národný park na divokej rieke Vjosa, musí sprevádzať účinné vykonávanie ochranných opatrení vrátane kontroly znečistenia, nakladania s odpadom a záruk udržateľného rozvoja; vyzýva orgány, aby posilnili ochranu a obnovu biotopov kriticky ohrozeného rysa balkánskeho a iných ohrozených druhov a aby zabezpečili dôsledné presadzovanie právnych predpisov proti pytliactvu a na ochranu biotopov;

[3a] Dohovor o ochrane európskych voľne žijúcich organizmov a prírodných stanovíšť, odporúčanie Stáleho výboru č. 219 (2023) prijaté 5. septembra 2023 a revidované 1. decembra 2023 o možných vplyvoch rozvoja infraštruktúry a urbanizácie, najmä medzinárodného letiska Vlora, na chránenú oblasť Vjosa-Narta (Albánsko).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 230
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. so znepokojením berie na vedomie hodnotenie Komisie, že za posledný rok sa v oblasti životného prostredia a zmeny klímy nedosiahol žiadny pokrok;	19. ***chváli vládu za jej oznámenie o reforme odvetvia odpadového hospodárstva, centralizácii a zlepšení zberu odpadu a nakladania s ním;*** so znepokojením ***však*** berie na vedomie hodnotenie Komisie, že za posledný rok sa v oblasti životného prostredia a zmeny klímy nedosiahol žiadny pokrok; ***naliehavo vyzýva albánsku vládu, aby***

uprednostnila vykonávanie stratégií adaptácie na zmenu klímy, rozvoj obnoviteľných zdrojov energie a podporu udržateľného hospodárskeho rastu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 231
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. so znepokojením berie na vedomie hodnotenie Komisie, že za posledný rok sa v oblasti životného prostredia a zmeny klímy nedosiahol žiadny pokrok;	19. so znepokojením berie na vedomie hodnotenie Komisie, že za posledný rok sa v oblasti životného prostredia a zmeny klímy nedosiahol žiadny pokrok; ***vyzýva Albánsko, aby prijalo účinnejšie opatrenia na zabezpečenie lepšieho vykonávania ochrany životného prostredia;***

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 232
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. víta návrh Komisie začať rokovania s Albánskom, Bosnou a Hercegovinou, Kosovom, Čiernou Horou, Severným Macedónskom a Srbskom s cieľom začleniť ich do režimu roamingu za vnútroštátne ceny EÚ; zdôrazňuje, že rozšírenie oblasti roamingu za vnútroštátne ceny na západný Balkán by prinieslo hmatateľné výhody občanom aj podnikom, podporilo by medziľudské kontakty, posilnilo hospodárske väzby, podporilo vzdelávacie výmenné pobyty a

uľahčilo by cestovný ruch; konštatuje, že táto iniciatíva vychádza z existujúcich dobrovoľných roamingových dohôd a z regionálnej dohody o roamingu na západnom Balkáne schválenej na samite v Tirane; vyzýva na urýchlené prijatie mandátov na rokovania a včasné uzavretie dvojstranných dohôd s partnermi zo západného Balkánu s cieľom zabezpečiť ich rýchlu a účinnú integráciu do oblasti roamingu za vnútroštátne ceny EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 233
Ilaria Salis

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. varuje pred rizikom, že veľké projekty energetickej infraštruktúry, ako je dohoda medzi Talianskom, Albánskom a Spojenými arabskými emirátmi, budú prínosom najmä pre zahraničných investorov a veľké korporácie; zdôrazňuje, že v tejto súvislosti môže miestne obyvateľstvo znášať environmentálne a sociálne dôsledky projektov vrátane zhoršovania životného prostredia, straty prístupu k pôde a zdrojom a obmedzeného úžitku z hospodárskych prínosov; požaduje preto transparentnejšie a inkluzívnejšie rozhodovacie procesy týkajúce sa takýchto dohôd;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 234
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. vyzýva albánske orgány, aby bezodkladne prijali a vykonávali aktualizovaný národný energetický a klimatický plán (NEKP) na roky 2021 – 2030 a aby aktualizovali a sfunkčnili národný adaptačný plán a zároveň sa zosúladili s acquis v oblasti monitorovania, nahlasovania, overovania a akreditácie (MRVA) ako predpoklad zavedenia mechanizmov stanovovania cien uhlíka a pokročenia smerom k zosúladeniu so systémom EÚ na obchodovanie s emisiami (EU ETS);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 235
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. víta skutočnosť, že banky v Albánsku oficiálne začali vykonávať cezhraničné transakcie v eurách prostredníctvom systému SEPA; vyjadruje orgánom uznanie za ich intenzívne úsilie v boji proti praniu špinavých peňazí prijatím národnej stratégie boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu na roky 2024 – 2030;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 236
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19b. s vážnym znepokojením berie na vedomie pretrvávajúci nedostatok pokroku v oblasti životného prostredia a klímy a naliehavo vyzýva Albánsko, aby dosiahlo úplné zosúladenie, vykonávanie a presadzovanie acquis EÚ v oblasti životného prostredia a klímy, najmä smernice o posudzovaní vplyvov na životné prostredie (EIA) a smernice o strategickom environmentálnom hodnotení (SEA), čím sa zabezpečí, aby všetky infraštruktúrne a investičné projekty boli v plnom súlade s environmentálnymi normami EÚ a povinnosťami v oblasti ochrany prírody a vody, a aby zaručilo účinnú účasť verejnosti a prístup k spravodlivosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 237
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 19 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19b. zdôrazňuje, že systém vnútornej kontroly verejnej vnútornej finančnej kontroly (PIFC) je naďalej čiastočne účinný, čo si vyžaduje ďalšie úsilie o pokrok vo vykonávaní reformy PIFC; vyzýva Albánsko, aby zvýšilo zodpovednosť a transparentnosť štátnych podnikov tým, že zverejní ich výročné správy o finančnej výkonnosti; vyzýva orgány, aby zabezpečili úplné vykonávanie odporúčaní albánskeho najvyššieho kontrolného úradu (ALSAI);

Or. en

Pozmeňujúci návrh 238
Ilaria Salis

Návrh uznesenia
Odsek 19 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19b. vyzýva na zvýšenie úsilia o podporu dodržiavania pracovného práva EÚ a rámca EÚ pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci vrátane úplného vykonávania nediskriminačných politík a opatrení v oblasti rovnosti a naliehavo vyzýva príslušné vnútroštátne orgány, aby zabezpečili účinné monitorovanie, presadzovanie a primerané sankcie v prípadoch nedodržiavania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 239
Ilaria Salis

Návrh uznesenia
Odsek 19 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19c. vyzýva na ďalší rozvoj a účinné vykonávanie rámca sociálneho bývania v Albánsku pokračovaním v národnej stratégii pre sociálne bývanie na roky 2016 – 2025 a jej zlepšením s cieľom zabezpečiť stabilné a dôstojné životné podmienky pre skupiny s nižšími príjmami a zraniteľné skupiny[4a]; zdôrazňuje najmä význam prístupného a cenovo dostupného sociálneho bývania pre mladých ľudí vrátane študentov a učňov, pretože podporuje ich geografickú mobilitu, prístup k vzdelaniu a odbornej príprave a

úspešné začlenenie do trhu práce;

[4a] UNECE, Country Profiles on Urban Development, Housing and Land Management – Albania (Profily krajín v oblasti rozvoja miest, bývania a správy pôdy – Albánsko), 2024, s. 20.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 240
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19c. vyjadruje hlboké poľutovanie nad predĺžením platnosti zákona o strategických investíciách z roku 2015 vzhľadom na jeho ustanovenia, ktoré umožňujú zrýchlené povoľovacie postupy a zníženú environmentálnu kontrolu, čo môže nepriaznivo ovplyvniť chránené oblasti a iné environmentálne citlivé zóny; naliehavo vyzýva na vytvorenie investičného rámca, ktorý bude plne v súlade s acquis EÚ v oblasti životného prostredia, normami transparentnosti a povinnosťami v oblasti ochrany prírody;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 241
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 19 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19c. chváli orgány za zosúladenie

právnych predpisov o súkromných dôchodkových fondoch s acquis EÚ; vyzýva na ďalšie vykonávanie rámca pre ozdravenie a riešenie krízových situácií bánk; vyzýva Albánsko, aby dokončilo zosúlaďovanie s acquis EÚ v oblasti poisťovníctva, kapitálových trhov, trhov s cennými papiermi, investičných fondov a infraštruktúr finančného trhu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 242
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19d. vyzýva na zrušenie zmien zákona o chránených územiach z roku 2024, ktoré umožňujú rozvoj rozsiahlej infraštruktúry cestovného ruchu v chránených oblastiach a presun kľúčových riadiacich a rozhodovacích právomocí z ministerstva zodpovedného za životné prostredie na Národnú radu pre územné plánovanie, čím sa oslabuje environmentálny dohľad a narúša integrita a ciele ochrany siete chránených území Albánska;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 243
Ilaria Salis, Sebastian Everding

Návrh uznesenia
Odsek 19 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19d. naliehavo vyzýva na prísnejšie presadzovanie právnych predpisov v

oblasti dobrých životných podmienok zvierat, primeranú podporu útulkov a dohľad nad nimi, komplexné sterilizačné a kastračné programy na riešenie populácie túlavých zvierat a na zabezpečenie úplného a účinného presadzovania existujúcich právnych predpisov v oblasti dobrých životných podmienok zvierat v praxi a vyzýva na posilnenie verejného vzdelávania o zodpovednom vlastníctve spoločenských zvierat v súlade so záväzkami Albánska týkajúcimi sa pristúpenia k EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 244
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19e. pripomína odporúčanie Stáleho výboru Bernského dohovoru č. 219 (2023) a vyzýva albánske orgány, aby pozastavili stavebné práce súvisiace s medzinárodným letiskom Vlora, kým sa v súlade s právnymi predpismi nevykoná nové posúdenie vplyvov na životné prostredie vrátane primeraného posúdenia, pričom sa zabezpečí zmysluplná účasť verejnosti a posúdenie vhodných alternatív;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 245
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19 f (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19f. vyjadruje znepokojenie nad rozhodnutiami, ktorými sa zrušila ochrana ekologicky hodnotných častí bývalej chránenej krajinnej oblasti Vjosë-Nartë s cieľom umožniť výstavbu medzinárodného letiska Vlora, a vyzýva Albánsko, aby obnovilo integritu a ciele ochrany chráneného územia; zdôrazňuje, že kandidátske lokality sústavy Emerald a potenciálne budúce lokality sústavy Natura 2000 nesmú byť predmetom znižovania ochrany alebo vyňatia z chránených území v súvislosti s rozsiahlou infraštruktúrou a rozvojom cestovného ruchu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 246
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19 g (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19g. naliehavo žiada Albánsko, aby upustilo od navrhovanej výstavby vodnej elektrárne Skavica na rieke Čierny Drin vzhľadom na jej závažné ekologické, sociálne a kultúrne dôsledky vrátane vysídlenia miestnych komunít a straty prioritných biotopov, ako sú biotopy rysa balkánskeho, medveďa hnedého a vlka sivého;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 247
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19 h (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19h. víta predloženie regionálnej stratégie ochrany rysa balkánskeho v rámci Dohovoru o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov (CMS) a vyzýva na jej urýchlené prijatie a účinné vykonávanie; vyzýva Albánsko, aby urýchlene určilo a účinne spravovalo kľúčové chránené oblasti, ktoré sú rozhodujúce pre prežitie kriticky ohrozeného rysa balkánskeho;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 248
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 19 i (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19i. naliehavo vyzýva albánske orgány, aby výrazne posilnili monitorovacie, inšpekčné a presadzovacie kapacity na boj proti trestným činom proti životnému prostrediu, a to aj zvýšením ľudských a finančných zdrojov pre inšpektoráty životného prostredia a prokuratúry, posilnením medziinštitucionálnej koordinácie, zabezpečením účinných sankcií a dosiahnutím úplného súladu so smernicou o trestných činoch proti životnému prostrediu a smernicou o environmentálnej zodpovednosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 249
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Podnadpis 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zahraničná politika a regionálna spolupráca	Zahraničná ***a bezpečnostná*** politika a regionálna spolupráca

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 250
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. ***oceňuje skutočnosť, že Albánsko sa ďalej plne zosúlaďuje*** so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ ***vrátane reštriktívnych opatrení***, ***pokračuje*** v ***zapájaní sa do misií*** a ***operácií SBOP*** a ***zohráva konštruktívnu úlohu pri podpore regionálnej stability***;	20. ***opätovne zdôrazňuje význam pokračujúceho zosúlaďovania Albánska*** so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ ***a s rámcami regionálnej spolupráce pod vedením EÚ; vyjadruje znepokojenie nad účasťou Albánska na iniciatíve Otvorený Balkán a poznamenáva, že hrozí zdvojenie alebo oslabenie cieľov a inkluzívnosti berlínskeho procesu; zdôrazňuje***, ***že iniciatívy regionálnej spolupráce by mali zostať plne*** v ***súlade s politikami EÚ, rámcom berlínskeho procesu*** a ***cieľom komplexnej*** a ***inkluzívnej integrácie všetkých partnerov zo západného Balkánu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 251
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. oceňuje skutočnosť, že Albánsko sa ďalej plne zosúlaďuje so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane reštriktívnych opatrení, pokračuje v zapájaní sa do misií a operácií SBOP a zohráva konštruktívnu úlohu pri podpore regionálnej stability;	20. oceňuje skutočnosť, že Albánsko sa ďalej plne zosúlaďuje so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane reštriktívnych opatrení, pokračuje v zapájaní sa do misií a operácií SBOP a zohráva konštruktívnu úlohu pri podpore regionálnej stability; ***zdôrazňuje význam ďalšej spolupráce, ako sú spoločné iniciatívy v oblasti výcviku, spoločné využívanie spravodajských kapacít a posilnené opatrenia na ochranu hraníc s cieľom riešiť regionálne a globálne bezpečnostné výzvy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 252
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. oceňuje skutočnosť, že Albánsko sa ďalej plne zosúlaďuje so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane reštriktívnych opatrení, pokračuje v zapájaní sa do misií a operácií SBOP a zohráva konštruktívnu úlohu pri podpore regionálnej stability;	20. oceňuje skutočnosť, že Albánsko sa ďalej plne zosúlaďuje so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane reštriktívnych opatrení, pokračuje v zapájaní sa do misií a operácií SBOP a zohráva konštruktívnu úlohu pri podpore regionálnej stability; ***v tejto súvislosti víta skutočnosť, že albánsky parlament schválil účasť krajiny v Mierovej rade a ratifikoval dohodu o pristúpení na základe obojstranného konsenzu;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 253
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. oceňuje skutočnosť, že Albánsko sa ďalej plne zosúlaďuje so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane reštriktívnych opatrení, pokračuje v zapájaní sa do misií a operácií SBOP a zohráva konštruktívnu úlohu pri podpore regionálnej stability;	20. oceňuje skutočnosť, že Albánsko sa ďalej plne zosúlaďuje so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane reštriktívnych opatrení, pokračuje v zapájaní sa do misií a operácií SBOP a zohráva konštruktívnu úlohu pri podpore regionálnej stability; ***víta posilnenú spoluprácu v otázkach bezpečnosti a obrany prostredníctvom partnerstva v oblasti bezpečnosti a obrany medzi EÚ a Albánskom a dialógov o bezpečnosti a obrane;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 254
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. oceňuje skutočnosť, že Albánsko sa ďalej plne zosúlaďuje so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane reštriktívnych opatrení, pokračuje v zapájaní sa do misií a operácií SBOP a zohráva konštruktívnu úlohu pri podpore regionálnej stability;	20. oceňuje skutočnosť, že Albánsko sa ďalej plne zosúlaďuje so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane reštriktívnych opatrení, pokračuje v zapájaní sa do misií a operácií SBOP a zohráva konštruktívnu úlohu pri podpore regionálnej stability***, a to aj pri riadení hraníc a boji proti prevádzačstvu migrantov***;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 255
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. oceňuje skutočnosť, že Albánsko sa ďalej plne zosúlaďuje so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane reštriktívnych opatrení, pokračuje v zapájaní sa do misií a operácií SBOP a zohráva konštruktívnu úlohu pri podpore regionálnej stability;	20. oceňuje skutočnosť, že Albánsko sa ďalej plne zosúlaďuje so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ vrátane reštriktívnych opatrení ***uvalených na Rusko a Bielorusko, je aktívnym členom NATO***, pokračuje v zapájaní sa do misií a operácií SBOP a zohráva konštruktívnu úlohu pri podpore regionálnej stability;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 256
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. ***oceňuje skutočnosť***, ***že*** Albánsko ***sa ďalej plne zosúlaďuje so spoločnou zahraničnou*** a ***bezpečnostnou politikou*** EÚ vrátane ***reštriktívnych opatrení, pokračuje v zapájaní sa do misií*** a ***operácií*** SBOP ***a zohráva konštruktívnu úlohu pri podpore regionálnej stability***;	20. ***zdôrazňuje, že cieľom EÚ je***, ***aby sa*** Albánsko ***stalo spoľahlivým partnerom v rámci spoločnej zahraničnej*** a ***bezpečnostnej politiky*** EÚ vrátane ***zosúladenia s reštriktívnymi opatreniami; víta pokračujúcu angažovanosť Albánska v misiách*** a ***operáciách*** SBOP;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 257
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. vyjadruje Albánsku uznanie za dôsledné zosúlaďovanie sa so spoločnou

zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ; zdôrazňuje, že tento záväzok spolu s členstvom Albánska v NATO pomáha posilniť stabilitu a bezpečnosť západného Balkánu a je základom silného proeuroatlantického smerovania krajiny.

Or. it

Pozmeňujúci návrh 258
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. vyjadruje Albánsku uznanie za udržiavanie konštruktívnych vzťahov s Izraelom a krajinami Blízkeho východu, ktoré ilustrujú jeho úlohu sprostredkovateľa a prispievajú k jeho novovznikajúcemu postaveniu ako diplomatického centra v regióne; víta jeho pokračujúce odhodlanie bojovať proti antisemitizmu a podporovať medzináboženský dialóg a toleranciu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 259
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. pripomína, že rýchla miera reforiem a politické odhodlanie, ktoré vyústili do bezprecedentného časového rámca, v ktorom sa otvorili všetky bloky rokovacích kapitol, môžu slúžiť ako príklad pre ďalšie kandidátske krajiny v regióne, ktoré pri dokončovaní

potrebných reforiem stagnujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 260
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. konštatuje, že Albánsko otvorilo 18. januára 2025 diplomatickú misiu v Kyjeve – prvú novú delegáciu v meste od začiatku komplexnej útočnej vojny Ruska;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 261
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. vyjadruje znepokojenie nad rastúcim vplyvom Turecka na Albánsko; vyzýva ESVČ, aby pozorne monitorovala činnosti Turecka v Albánsku, ktoré môžu byť v rozpore so záujmami a hodnotami EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 262
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Patryk Jaki, Rihards Kols, Georgiana Teodorescu, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. vyzýva Albánsko, aby posilnilo boj proti nezákonnému rybolovu a preukázalo dobrú vôľu, pokiaľ ide o spoluprácu so susednými členskými štátmi Únie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 263
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 20 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20b. pripomína úlohu Albánska ako významného dopravného uzla medzi východom a západom a brány k Jadranskému moru na Balkánskom polostrove; pripomína, že koridor VIII je kľúčovým nástrojom európskej integrácie, bezpečnosti, hospodárskeho rozvoja a regionálnej stability; zdôrazňuje, že koridor VIII treba zahrnúť do transeurópskej dopravnej siete (TEN-T), aby projekt mohol v plnej miere využívať európske prioritné plánovanie, financovanie a realizáciu; pripomína význam koridoru VIII pre vojenskú mobilitu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 264
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 20 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20b. chváli Albánsko za to, že

spolupredkladalo rezolúciu Bezpečnostnej rady OSN S/RES/2817 (2026), ktorú predložil Bahrajn v mene členských štátov Rady pre spoluprácu v Perzskom zálive a Jordánska a v ktorej sa odsudzujú iránske útoky proti týmto krajinám; zdôrazňuje, že to bolo v súlade s pozíciou všetkých členských štátov EÚ a preukazuje to silný záväzok Albánska voči medzinárodnému právu a regionálnej stabilite;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 265
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 20 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20b. vyjadruje Albánsku uznanie za podporu, ktorú krajina poskytla Ukrajine pri jej obrane proti komplexnej vojenskej invázii Ruska; poukazuje na to, že okrem diplomatickej podpory Albánsko dodalo Ukrajine vojenské vybavenie, ako sú vozidlá MaxxPro a delostrelecké strely; naliehavo vyzýva Albánsko, aby pokračovalo v podpore Ukrajiny a ďalej ju posilňovalo s cieľom zlepšiť obranné spôsobilosti Ukrajiny;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 266
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 20 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20b. berie na vedomie právnu opodstatnenosť dohody medzi Gréckom a

Albánskom z roku 2009 o vymedzení výhradnej hospodárskej zóny, ktorú následne zrušil albánsky ústavný súd na základe námietky, ktorú vzniesla strana Ediho Ramu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 267
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 20 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20b. vyjadruje znepokojenie nad prípadmi, keď verejná diskusia môže narušiť dobré susedské vzťahy alebo vytvoriť napätie v regióne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 268
Cristian Terheş

Návrh uznesenia
Odsek 20 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20c. vyjadruje znepokojenie nad rastúcim vplyvom Ruska v krajinách susediacich s EÚ; oceňuje opatrenia prijaté v októbri 2024 albánskym Úradom pre elektronickú a poštovú komunikáciu (AKEP), ktoré viedli k zrušeniu 155 online účtov spravovaných z Ruska a zapojených do šírenia dezinformácií, ako aj ôsmich účtov napojených na skupiny kybernetickej špionáže; [1a] zdôrazňuje, že tieto opatrenia sú dôkazom pokračujúceho úsilia Albánska o zmierňovanie vplyvu kybernetických

hrozieb; naliehavo vyzýva EÚ, aby zintenzívnila svoju podporu Albánsku v boji proti škodlivému vplyvu Ruska a pri ochrane regionálnej stability;

[1a] https://politiko.al/english/e-tjera/-mbyll-155-llogari-ruse-ne-internet-per%02dezinformimin-ne-tirane-i517028.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 269
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 20 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20c. vyjadruje hlboké znepokojenie nad verejnými vyhláseniami a politickými iniciatívami zaznamenanými v roku 2025, ktoré podnecujú naratívy tzv. Veľkého Albánska; zdôrazňuje, že takéto pozície oslabujú regionálnu stabilitu a sú v rozpore so základnými zásadami Európskej únie; vyzýva albánske orgány, aby sa jasne dištancovali od akejkoľvek formy takejto rétoriky a podporovali rešpektovanie územnej celistvosti všetkých štátov v regióne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 270
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 20 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20c. naliehavo vyzýva Albánsko, aby

podporovalo projekty zamerané na zlepšenie vojenskej mobility;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 271
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev, Patryk Jaki, Rihards Kols, Georgiana Teodorescu, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 20 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20d. víta dohodu s Talianskom o riadení migračných tokov z roku 2023, ktorá bola podpísaná s predsedníčkou vlády Giorgiou Meloniovou a v ktorej sa stanovuje zriadenie prijímacích zariadení pre migrantov v Albánsku pod talianskou správou, ako príklad spolupráce s tretími krajinami pri riešení nelegálnej migrácie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 272
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 20 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20d. víta aktívnu účasť Albánska na operáciách a činnostiach NATO;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 273
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Patryk Jaki, Ivaylo Valchev, Rihards Kols, Georgiana Teodorescu, Nora Junco García, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 20 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20e. zdôrazňuje, že účinné riadenie migračných tokov a boj proti sieťam prevádzačov migrantov sú kľúčovými predpokladmi pokroku Albánska v prístupovom procese; vyzýva albánske orgány, aby posilnili hraničné kontroly a zlepšili spoluprácu s Európskou úniou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 274
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 20 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20e. víta skutočnosť, že Albánsko zvýšilo svoje výdavky na obranu; naliehavo vyzýva Albánsko, aby v tomto úsilí pokračovalo a zvýšilo ho s cieľom rozvinúť svoje obranné spôsobilosti;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 275
Ilaria Salis

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje význam dobrých susedských vzťahov a regionálnej spolupráce ako základných prvkov procesu rozširovania a víta aktívnu účasť Albánska na regionálnych iniciatívach;	21. zdôrazňuje význam dobrých susedských vzťahov a regionálnej spolupráce ako základných prvkov procesu rozširovania a víta aktívnu účasť Albánska na regionálnych iniciatívach; ***v tejto súvislosti však zdôrazňuje, že takúto***

spoluprácu nesmú členské štáty EÚ za žiadnych okolností využiť na to, aby prinútili Albánsko, ako aj akúkoľvek inú kandidátsku krajinu, prijať opatrenia, ktoré by boli v rozpore s právom EÚ; zdôrazňuje, že spolupráca nemôže byť prostriedkom na obchádzanie povinností EÚ alebo oslabovanie základných práv, ako to dokazujú nedávne rozsudky Súdneho dvora v súvislosti s memorandom o porozumení medzi Talianskom a Albánskom[5a]; v tejto súvislosti pripomína obavy, ktoré vyjadril odvolací súd v Ríme[6a] v súvislosti so súčasným využívaním centra v Gjadëri ako plnohodnotného zariadenia určeného na zaistenie pred vyhostením („Centro di permanenza per i rimpatri“), čo sa zdá v rozpore s článkom 9 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany;

5a Súdny dvor vydal 1. augusta 2025 prelomový rozsudok v spojených veciach C-758/24 (Alace) a C-759/24 (Canpelli).

6a Causa C-707/25, Sidilli: Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dalla Corte d’appello di Roma (Italia) il 6 novembre 2025 – Questura di Roma / JA (http://data.europa.eu/eli/C/2026/160/oj); Causa C-706/25, Comeri: Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dalla Corte d’appello di Roma (Italia) il 6 novembre 2025 – Questura di Roma / SG (http://data.europa.eu/eli/C/2026/159/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 276
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje význam dobrých susedských vzťahov a regionálnej spolupráce ako základných prvkov procesu rozširovania a víta aktívnu účasť Albánska na regionálnych iniciatívach;	21. zdôrazňuje význam dobrých susedských vzťahov a regionálnej spolupráce ako základných prvkov procesu rozširovania a víta aktívnu účasť Albánska na regionálnych iniciatívach; ***v tejto súvislosti víta dohodu o azyle podpísanú s Talianskom 6. novembra 2023 a ratifikovanú albánskym parlamentom 22. februára 2024 ako cenný nástroj na pomoc pri riadení migračných tokov do EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 277
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje význam dobrých susedských vzťahov a regionálnej spolupráce ako základných prvkov procesu rozširovania a víta aktívnu účasť Albánska na regionálnych iniciatívach;	21. zdôrazňuje význam dobrých susedských vzťahov a regionálnej spolupráce ako základných prvkov procesu rozširovania a víta aktívnu účasť Albánska na regionálnych iniciatívach; ***zdôrazňuje potrebu prehĺbiť bezpečnostnú spoluprácu v rámci západného Balkánu a podporiť užšiu koordináciu medzi regionálnymi partnermi v boji proti organizovanej trestnej činnosti, kybernetickým hrozbám a hybridným výzvam;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 278
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. zdôrazňuje význam dobrých susedských vzťahov a regionálnej spolupráce ako základných prvkov procesu rozširovania ***a víta aktívnu účasť Albánska na regionálnych iniciatívach***;	21. zdôrazňuje význam dobrých susedských vzťahov a regionálnej spolupráce ako základných prvkov procesu rozširovania***; berie na vedomie deklarovaný záväzok albánskej vlády udržiavať dobré susedské vzťahy, pričom vyjadruje znepokojenie nad rétorikou Ramovej vlády, ktorá podnecuje protigrécke nálady a oslabuje bilaterálne vzťahy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 279
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. uznáva strategický význam jadransko-iónskeho regiónu pre európsku bezpečnosť a hospodársku stabilitu; vyzýva Albánsko, aby v koordinácii s EÚ a NATO posilnilo svoje kapacity v oblasti námornej bezpečnosti vrátane posilnenia námornej infraštruktúry, zlepšenia systémov dohľadu a zintenzívnenia úsilia v boji proti nezákonným činnostiam, ako je pašovanie a obchodovanie s ľuďmi v Jadranskom a Iónskom mori; podporuje hlbšiu spoluprácu v rámci pobrežných štátov EÚ s cieľom zabezpečiť ochranu kritických námorných trás a environmentálnu udržateľnosť v regióne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 280
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. zdôrazňuje význam zintenzívnenia spolupráce medzi EÚ a Albánskom pri riadení neoprávnenej migrácie na západobalkánskej trase; oceňuje úsilie albánskych orgánov o sprísnenie riadenia hraníc a boj proti sieťam prevádzačov migrantov a vyzýva na ďalšiu operačnú spoluprácu s agentúrami EÚ, najmä s agentúrou Frontex.

Or. it

Pozmeňujúci návrh 281
Rihards Kols, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. opätovne zdôrazňuje význam pokračujúceho zosúlaďovania sa Albánska so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ; zdôrazňuje, že účasť na medzinárodných iniciatívach a v medzinárodných organizáciách by mala zostať v súlade s hodnotami EÚ, regionálnou stabilitou a cieľmi Albánska v oblasti európskej integrácie; zdôrazňuje význam transparentnosti a primeranej parlamentnej kontroly pri rozhodnutiach týkajúcich sa medzinárodných záväzkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 282
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. pripomína, že na podporu zmierenia a regionálnej stability je potrebné rozhodné a nepretržité úsilie, a to boj proti stereotypom, odrádzanie od štvavej rétoriky a odmietanie historických nepresností, ako aj hľadanie a zavádzanie inkluzívnych riešení v súlade s medzinárodným právom a zavedenými zásadami;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 283
Ivaylo Valchev

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. vyjadruje Albánsku uznanie za udržiavanie plného súladu so spoločnou zahraničnou a bezpečnostnou politikou EÚ; pripomína, že Albánsko si od roku 2012 zachováva 100 % zosúladenie; vyjadruje Albánsku uznanie za úplné zosúladenie sa so sankčným režimom EÚ voči Rusku a Bielorusku v nadväznosti na útok Ruska a útočnú vojnu proti Ukrajine;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 284
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. vyjadruje vážne znepokojenie nad novou generáciou bezpečnostných rizík s dôsledkami pre EÚ v súvislosti s možným zneužitím údajov občanov, oslabenou vnútroštátnou kapacitou kybernetickej obrany a nedostatkami v riadení kritickej digitálnej infraštruktúry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 285
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. opakuje výzvu na skutočné reformy s cieľom riešiť podstatné nedostatky, ktoré pretrvávajú v bloku základných hodnôt; žiada, aby sa v plnej miere rešpektovali a chránili práva gréckej etnickej menšiny v severnom Epire;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 286
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. varuje, že iniciatívy vyvinuté mimo rámca EÚ vrátane iniciatívy nazvanej Otvorený Balkán predstavujú riziko vytvorenia paralelných štruktúr, ktoré by mohli ohroziť berlínsky proces a spoločný regionálny trh EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 287
Kinga Gál

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. uznáva kľúčovú úlohu Albánska v boji proti nelegálnej migrácii na západobalkánskej trase, najmä vďaka boju proti sieťam prevádzačov migrantov a predchádzaniu nelegálnemu prekračovaniu hraníc;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 288
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. zdôrazňuje, že kandidátske krajiny musia byť v prvom rade schopné uskutočniť potrebné reformy, aby sa pripravili na pristúpenie k EÚ samostatne, bez podpory EÚ;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 289
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh uznesenia
Odsek 21 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21b. pripomína, že na podporu zmierenia a regionálnej stability je potrebné rozhodné a nepretržité úsilie, a to aj v rámci spolupráce, s cieľom bojovať proti stereotypom, ako je helenofóbia, odrádzať od štvavej rétoriky a odmietať historické nepresnosti, ako aj hľadať a zavádzať inkluzívne riešenia v súlade s medzinárodným právom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 290
Alberico Gambino, Chiara Gemma

Návrh uznesenia
Odsek 21 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21b. vyzýva na vytrvalejšie úsilie o potlačenie sietí organizovanej trestnej činnosti zapojených do prevádzačstva migrantov a obchodovania s ľuďmi na západobalkánskej trase a nabáda Albánsko, aby ďalej prehlbovalo svoju spoluprácu s Europolom a členskými štátmi EÚ;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 291
Vangelis Meimarakis, Fredis Beleris

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. víta finančnú a technickú pomoc EÚ Albánsku v rámci nástroja IPA III a Nástroja na podporu reforiem a rastu a	22. víta finančnú a technickú pomoc EÚ Albánsku v rámci nástroja IPA III a Nástroja na podporu reforiem a rastu a

zdôrazňuje, že takáto podpora musí zostať pevne spojená s konkrétnym vykonávaním reforiem a ***merateľnými výsledkami***;	zdôrazňuje, že takáto podpora musí zostať pevne spojená s konkrétnym vykonávaním reforiem***, merateľnými výsledkami*** a ***transparentným využívaním finančných prostriedkov***; ***vyjadruje znepokojenie nad tým, že napriek záverom Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF) týkajúcim sa závažných nedostatkov v hospodárení s európskymi finančnými prostriedkami sa systémy kontroly a riadenia ešte nezlepšili, čím Albánsko naďalej prichádza o vyplácanie finančných prostriedkov z fondu pre rozvoj vidieka v rámci nástroja predvstupovej pomoci (IPARD III) v súlade s príslušným rozhodnutím Európskej komisie, a vyzýva na okamžité vykonanie potrebných nápravných opatrení;***
	Or. el

Pozmeňujúci návrh 292
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. víta finančnú a technickú pomoc EÚ Albánsku v rámci nástroja IPA III a Nástroja na podporu reforiem a rastu a zdôrazňuje, že takáto podpora musí zostať pevne spojená s konkrétnym vykonávaním reforiem a merateľnými výsledkami;	22. víta finančnú a technickú pomoc EÚ Albánsku v rámci nástroja IPA III a Nástroja na podporu reforiem a rastu a zdôrazňuje, že takáto podpora musí zostať pevne spojená s konkrétnym vykonávaním reforiem a merateľnými výsledkami; ***víta dvojstranné opatrenia pomoci v rámci Európskeho mierového nástroja na podporu albánskych ozbrojených síl, ktoré zvyšujú potenciál Albánska prispievať k misiám a operáciám SBOP EÚ;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 293
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. víta finančnú a technickú pomoc EÚ Albánsku v rámci nástroja IPA III a Nástroja na podporu reforiem a rastu a zdôrazňuje, že takáto podpora musí zostať pevne spojená s konkrétnym vykonávaním reforiem a merateľnými výsledkami;	22. víta finančnú a technickú pomoc EÚ Albánsku v rámci nástroja IPA III a Nástroja na podporu reforiem a rastu a zdôrazňuje, že takáto podpora musí zostať pevne spojená s konkrétnym vykonávaním reforiem a merateľnými výsledkami; ***vyzýva na posilnenie podpory EÚ pre regionálne bezpečnostné iniciatívy, ktoré posilňujú stabilitu a odolnosť na západnom Balkáne;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 294
Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Hermann Tertsch, Jorge Martín Frías, Jaroslav Bžoch

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. ***víta*** finančnú a technickú pomoc EÚ Albánsku v rámci nástroja IPA III a Nástroja na podporu reforiem a rastu a zdôrazňuje, že takáto podpora musí zostať pevne spojená s konkrétnym vykonávaním reforiem a merateľnými výsledkami;	22. ***berie na vedomie*** finančnú a technickú pomoc EÚ Albánsku v rámci nástroja IPA III a Nástroja na podporu reforiem a rastu a zdôrazňuje, že takáto podpora musí zostať pevne spojená s konkrétnym vykonávaním reforiem a merateľnými výsledkami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 295
Sebastian Tynkkynen

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. ***víta*** finančnú a technickú pomoc EÚ Albánsku v rámci nástroja IPA III a Nástroja na podporu reforiem a rastu a zdôrazňuje, že takáto podpora musí zostať pevne spojená s konkrétnym vykonávaním reforiem a merateľnými výsledkami;	22. ***berie na vedomie*** finančnú a technickú pomoc EÚ Albánsku v rámci nástroja IPA III a Nástroja na podporu reforiem a rastu a zdôrazňuje, že takáto podpora musí zostať pevne spojená s konkrétnym vykonávaním reforiem a merateľnými výsledkami;

Or. fi

Pozmeňujúci návrh 296
Alexander Sell

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. víta dvojstrannú spoluprácu medzi Talianskom a Albánskom v oblasti riadenia migrácie vrátane zriadenia zariadení zameraných na zlepšenie postupov návratu a spätnej migrácie a považuje túto iniciatívu za pragmatický model, ktorý by mohol prispieť k riešeniu neoprávnenej migrácie na európskej úrovni; vyzýva členské štáty a inštitúcie EÚ, aby takéto dohody o spolupráci hodnotili konštruktívne namiesto toho, aby im bránili politickými alebo súdnymi prostriedkami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 297
Christophe Gomart

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. domnieva sa, že rozšírenie nie je samo osebe najvhodnejšou reakciou na politické, hospodárske a inštitucionálne výzvy Albánska; domnieva sa, že posilnené a prísne podmienené partnerstvo zamerané na bezpečnosť, spravodlivosť, boj proti korupcii, boj proti organizovanej trestnej činnosti a postupnú hospodársku integráciu by bolo vhodnejšie pre záujmy EÚ aj Albánska;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 298
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. vyjadruje znepokojenie nad závažnými nezrovnalosťami zistenými úradom OLAF pri vykonávaní programu IPARD II v Albánsku; zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť úplnú transparentnosť, zodpovednosť a účinné kontrolné mechanizmy pri využívaní finančnej pomoci EÚ s cieľom chrániť finančné záujmy Únie a zachovať dôveru verejnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 299
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. vyzýva Komisiu, aby naďalej poskytovala jasné usmernenia týkajúce sa reformných priorít a zabezpečila transparentné a prísne monitorovanie pokroku v oblasti reforiem; ďalej vyzýva Komisiu, aby zriadila informačnú kampaň vo všetkých členských štátoch a v Albánsku s cieľom vysvetliť občanom pozitívny vplyv rozšírenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 300
Tineke Strik
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. vyzýva na posilnenie dohľadu a zmysluplnú účasť organizácií občianskej spoločnosti, záujmových združení a sociálnych partnerov vo všetkých fázach Nástroja na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán vrátane navrhovania reformných opatrení, realizácie projektov a monitorovania výsledkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 301
Stanislav Stoyanov

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. uznáva, že EÚ je najväčším poskytovateľom finančnej pomoci

Albánsku, a preto musia predvstupové finančné prostriedky priniesť najlepšiu hodnotu za peniaze daňových poplatníkov EÚ; zdôrazňuje, že korupcia bráni správnemu finančnému riadeniu a zodpovednosti za tieto finančné prostriedky;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 302
Ilhan Kyuchyuk, Marjan Šarec, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. vyzýva EÚ, aby Albánsku poskytla ďalšiu finančnú a technickú pomoc na podporu udržateľného rozvoja vidieka a na zníženie rozdielov medzi mestami a vidiekom v súlade s politikami súdržnosti EÚ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 303
Andrey Kovatchev

Návrh uznesenia
Odsek 22 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22b. vyzýva Európsku komisiu spolu s Európskou službou pre vonkajšiu činnosť, aby ďalej pomáhali zvyšovať odolnosť Albánska voči hybridným hrozbám v oblasti kybernetickej bezpečnosti, manipulácie s informáciami a ochrany kritickej infraštruktúry; zdôrazňuje, že treba zlepšiť koordináciu a riešiť dezinformácie a hybridné hrozby, ktorých cieľom je oslabiť perspektívu EÚ,

a to strategickejším zdôrazňovaním významu EÚ pre ľudí na západnom Balkáne;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 304
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Návrh uznesenia
Odsek 22 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22b. opätovne potvrdzuje, že pokrok Albánska na ceste k členstvu v EÚ musí zostať prísne založený na zásluhách, zvratný v prípade zhoršenia situácie a zameraný na blok základných hodnôt prístupového procesu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 305
Andreas Schieder, Adnan Dibrani, Tonino Picula, Matjaž Nemec, Thijs Reuten, Marco Tarquinio

Návrh uznesenia
Odsek 22 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22c. víta návrh Komisie na začatie rokovaní o rozšírení režimu roamingu za vnútroštátne ceny EÚ na západný Balkán; vyzýva na urýchlené ukončenie rokovaní;

Or. en